頭獎麼名

三獎玖名:

刊

及 XR RIKENON 135mm F2.8

相機乙部,附有內藏自動

各得鹽確 35FM 自動曝光

35米厘袖珍相機乙部 毎部價值:HK\$298.00

推片器及日曆記錄。 每部價值:HK\$680.00

總值:HK\$1,335.00

事調動 討論

願意賠償日

金 及

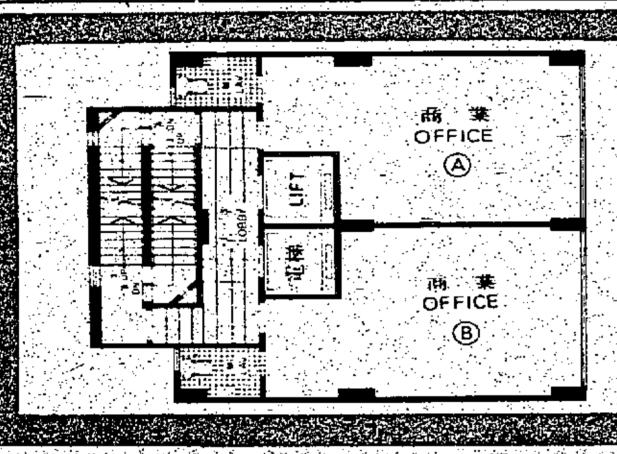
與

北京代 表團抵達東京

華民國僑務委員會頒發登記證台敎

休維岑理司總

.线社H 22908| 中區H 231637 北角H 640693 旺角K 840749



駱克道348-350號

• 鄰近鵝頸地鐵出口 冷氣設備材料一流

快速電梯雲石大堂

●商業繁盛交通方便 ●古銅鋁窗茶色玻璃 ● 分期付款勝過交租

近新鴻基大厦)

**適合:醫務所及各高級行業** 

24 層 玻 璃 幕 牆 商業大廈分層租售 近地鐵站

地盤辦事處(假日照常) 電話:五・七三三四四九

尖沙咀新世界中心斜對面,香格里拉酒店,帝苑酒店,富豪酒店,假日海景酒店環燒商業黃金地帶 全海景高级寫字樓

海景寫字樓1,200呎至30,500呎



中央冷氣,玻璃幕牆,自動行人道路 寫字樓天花地毯花崗石裝飾完善



雄視中環海港與康樂大厦一水之隔 酒店區旅遊購物消遣飮宴中心

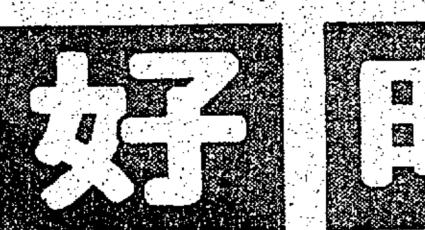
**洽租處:** 

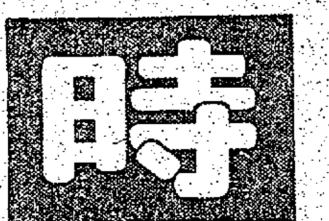
公 尖沙咀置業 () 信和地產

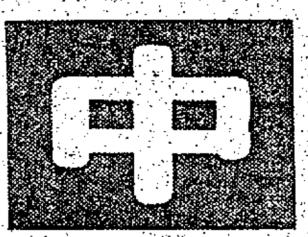
香港皇后大道中29號華人行十樓 電話: 5-210311 (18線) 租務部: 3-687281 (地盤租務處假日照常辦公·電話:3-685362)

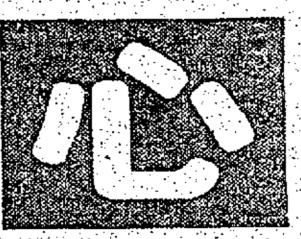
日夜擁擠 購物人潮 遊客雲集 中央冷氣玻璃幕牆 海景遼闊

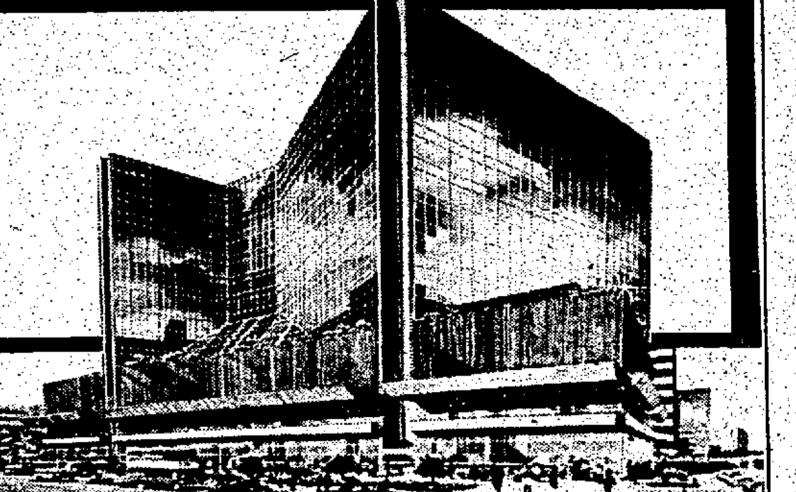
HOUSTON CENTRE 150年期 尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶 新世界中心/香格里拉酒店對面









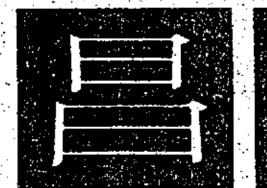


沙西居區落場民語,大小單位對集

少 尖 沙 咀 置 業 **洽購處** 香港皇后大道中29號華人行十樓·電話:5-210311(18線) 題 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室·電話:5-229162(.4線)

阳 益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓・電話:5-253001(10線) **全大發展有限公司** 香港徳輔道中34號億豐大厦十二樓・電話:5-255211(6線)

銅鑼灣永興街33至39號









## 每呎只售八百餘元起

銅鑼灣地點,平過他區價錢

一廳兩房只售三十六萬餘元

●顏色潔具 ●防盗系統

●暗綫電燈

永安企業公司

已有入伙紙



益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂機 電 話:5-253001 (十%後)

廖創興企業有限公司 乔港告土打道42號二十樓 電話:5-276521(三後) 5-253178(三 卷 )。

●柚木地板

●柚木房門

●乳膠牆身

**給騰爾瓦多爾斯瓦多爾斯當** 

新在內。至於鹽爾瓦多,對於美國新政府的 一大,建國軍都自己一國的力量,恐怕還不够, 與關。傳說,美國已決定擴大援助藍爾瓦多 與關。傳說,美國已決定擴大援助藍爾瓦多 與關。傳說,美國已決定擴大援助藍爾瓦多 與關。傳說,美國已決定擴大援助藍爾瓦多 是,如欲與蘇聯及其集團的凌厲攻勢相抗衝 是,如欲與蘇聯及其集團的凌厲,包括歐洲盟 是,如欲與蘇聯及其集團的凌厲,包括歐洲盟 是,如欲與蘇聯及其集團的凌厲,包括歐洲盟 是,如欲與蘇聯及其集團的凌厲,因 是,與對於藍爾瓦多的外交, 是,與對於藍爾瓦多的外交, 是,與對於藍爾瓦多的外交, 是,與對於藍爾瓦多的外交, 是,與對於藍爾瓦多的外交, 是,與對於藍爾瓦多的外交, 是,與對於藍爾瓦多的外交, 是,與對於

A、F五B等型式噴射戰鬥機五十架,F五 國興各該國之間的關係,因爲遺尝武器,刻 其中一部份,秘密援助各國的左派游擊隊, 其中一部份,秘密援助各國的左派游擊隊, 不僅可以將風搞雨,形成動亂,且可挑撥美 國興各該國之間的關係,因爲遺尝武器,只要運用 不僅可以將風搞雨,形成動亂,且可挑撥美 不僅可以將風調所,形成動亂,且可挑撥美 不僅可以將風調所,形成動亂,且可挑撥美

自接與古巴恢復外交關係(一九六年來援助。雖與共產國家無邦交,人權外交,一九七七年時,實而退一為基調,但是,因為不滿美前總一為基調,但是,因為不滿美前總一為

羅

一校失

) 敗率領

# 國王與

民支持

西班牙 局勢穩定 軍隊

宣佈 

與漢安娜結婚 一儲今年夏季

沙白星期二宣佈英國查班士太子將在今年夏季型士太子將在今年夏季型士太子將在今年夏季 色謠言從此澄清

資格的工 

荷蘭政府出動飛機坦克 驅逐市區二千僭居市民

KIU

美薩對蘇古助薩游擊

隊的肆應

YAT

和平地離開。傳單舊告說,假若示歐者投拋燃燒瓶,警察將開槍射擊的十四間房屋,以抗護房屋做乏。在一系列暴力衝突中,八名警察被佔十四間房屋,以抗護房屋做乏。在一系列暴力衝突中,八名警察被佔十四間房屋,以抗護房屋做乏。在一系列暴力衝突中,八名警察被上四間房屋,以抗護房屋做乏。在一系列暴力衝突中,八名警察被上四間房屋,以抗護房屋做乏。在一系列暴力衝突中,八名警察所上四間房屋,以抗護房屋做乏。在一系列暴力衝突中,八名警察所上四間房屋,以抗護房屋做乏。在一系列暴力衝突中,八名警察所上四間房屋,以抗護房屋做乏。在

PO

叛 包置 軍 国國會 投降 केटरहरू विकास 

護維須必

隊軍令下王國牙班西 民 憲 具 安

白 宮

三萬 務員 寵

族皇

學品質麗生天器

純

夫元企穩

《商菜銀行,今日將其優惠貸款到6世紀約廿三日電)大通銀行——

(合衆國際壯新聞圖片)

先後宣佈減息

**断片)** 七月間在西敏寺學行。戴安娜小姐芳艷十九歲,是史賓莎勛鶴最年幼女兒。(合衆國際武新聞七月間在西敏寺學行。戴安娜小姐芳艷十九歲,是史賓莎勛鶴最年幼女兒。(合衆國際武新聞刊) 《英白金漢宮廿四日宴佈島斷查理斯王于將與戴安娜·史賓莎結婚。寒暗士報透露婚禮將於

是以查理氏息于朋友的身份。 是以查理氏息于朋友的身份。 是以查理氏息于朋友的 是以查理氏息于朋友的



住地鐵證

生置消後退生

相違方

**美國多間** 

明天 域利多 帝國 場午加民 麗 。夜映樂 聲 7





·縱橫闖蕩·受命爲餌·萬夫莫擋

民日報」民意興驗顯示 **入陸靑年百分卅** 對社會主義懷疑 卅九懷疑能否實現四化 **美民意思查** 之用。 之用。 之用。 之用。 之用。

深受擁護

麼 OOD 满 爆 座定早請天今

秘情響涨觸品可豪派 史大倫揭累妙出公拉 早製 年基

演聯麥仙艾凡婭妮泰 傑合狄尼艾哥絲路妲 作主倫。雅。麥。奧 舞開情華 紀小百・實早。小 頭千 初熟 年年

倫脳奔熱歌情獻沙 歌宝放情練挨壞離 \*滑翻宜不重見。 。映献期下。 十三族動心影響拉派 荅

**吹動西班牙政變** 

美國中央情 報局

異學生指責 多具體指 | 來,上述现在對列根數 | 极高的舒便。 八十三項 | 施,表示反對,讓的說 | 股以來整個工作,于以

人對列根的系統開安計學列根的方案表示不過一人對列根的方案表示不過四個白人中,有三人口四個白人中,有三人口四個白人中,有三人口四個白人中,有三人中,有 計劃在內的許 羅馬左翼

華

僑

晚

報

分

類廣告

泰天

四

費廉效大

韓日首腦

會議

觀後猶有餘悸

觀衆當場驚叫

日本態度

教宗 訪日會日皇及日首相

本城市遭受原子彈毀滅的受苦者,是為從地球上削除戰爭及核子武器所建下基礎的殉難的日本城市,廣島及長崎時,發表一次「和平呼籲」。這位六十歲的教宗稱,在還兩個此天皇也以照片及七寶花瓶贈給教宗。下午教宗在教廷大使館接受鈴木首相的訪問。此天皇也以照片及七寶花瓶贈給教宗。下午教宗在教廷大使館接受鈴木首相的訪問。他在焚帯岡駐東京大使館为發宗就任三周年紀念章(金,銀,銅各一個)等贈給天皇。與京千代田區教廷駐日大使館先後同基督教各派代表及其他各宗教代表會談後,前往皇東京千代田區教廷駐日大使館先後同基督教各派代表及其他各宗教代表會談後,前往皇東京千代田區教廷正十四日電)二十三日來日訪問的天主教教宗若望保祿二世,今日上午本城市遭受原子彈毀滅的受苦者,是為從地球上削除戰爭及核子武器所建下基礎的殉難。 警告富人萬萬不能再佔窮人便宜强調和平必先求取經濟上的公平

孫院長立院報告台灣經濟教人的便宜。

十年來經濟發展

電子業為主

到處公映

本片 全部都有

幕全未見

midnight.

you won't be coming home!

27.

クリカの経験が

角主。蓋相生小 繆繆·察李亞皮

訂映盛

喀什米爾印管區

映献天今

出文美數狄阿泰伊綺春



AM CURIOUS ABOUT SEX

映大盛期下 屯頁盛運 統念

泉



會關係

自信能够獨立處理事務

有良好之社

對於目前收了

請携帶身份證及

近照兩張郵寄

9585號或電

434066張生洽

中画表大致演集画

隆銀行

皇后大道西分行

二月廿七日開業

誠聘營業代表多名,應徵者需

兩梯三伙

水電煤氣·

國人可

由400呎至520呎

顏色浴缸

首期二成

81年7月入伙

洽購處:錦茂企業有限公司

眺覽海景・三面單邊

13

徐悲鸿、齊白石

筲箕灣亞公岩村道八號

YAT PO

WAH KIU

香港上環普慶坊22至30號

差館上街口)

150 年期

・柚木地板

·十年付款

# 一英皇道分行開業

號

本公司英皇道分行謹訂於

英皇道分行:北角英皇道: 財務及投資服務 (星期三  $\bigcirc$ 提九供八

面新潟基門洛河 BE.

# 

道 太 F

方呎

茂置粪有限公司

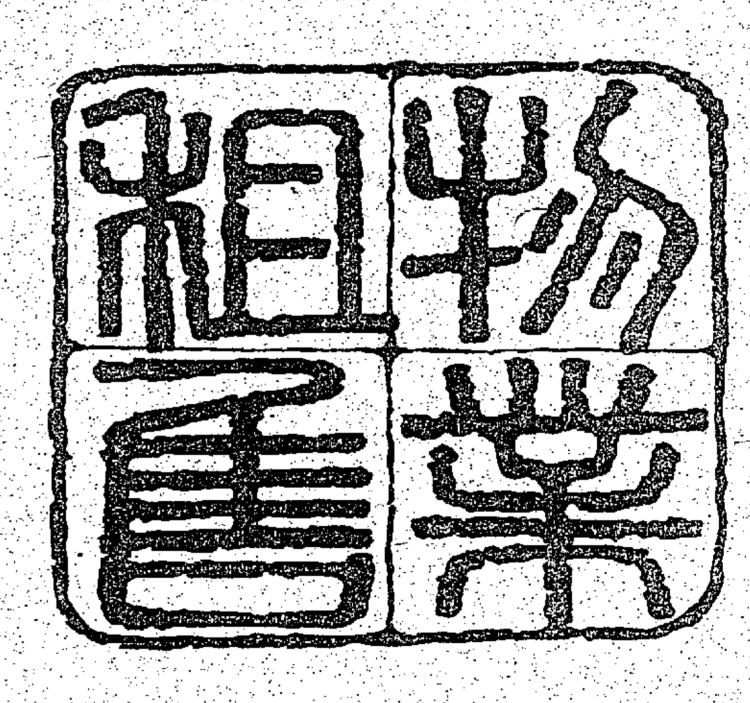
# 推少管用。三面单级 六千餘呎•分層出租 合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2



來港公演

( 星期六、日加演日場)





2,000呎另天台1,000呎。司徒拔道複式西班牙别墅

000呎另天

白,

豐景台D

好時中 字 本年七月入伙。連有蓋車位,花

八。售 \$4,000,花園及泳池,

合共 3,000呎

全海景 ,300呎至2,000呎 本年六月 **售**毎呎

袋☆。

佐敦道地王(舊美佐敦道37號T 租:每呎 \$25. 已有入伙紙。焦面積由848呎至 售 \$8,800,0( 000. o 售 (舊美麗華金行號)工地下(快 交吉 商塲 (快樂戲院對面) 共有多個單位 500.

海富中

[積由848日

# 招 租

敦煌機構贊助

演出日期:3月5日至11日

預售日期:2月25日起

演出地點:香港伊利沙伯體育場

北角新光戲院

九龍敦煌酒樓

祈蒲崗東方國貨公司

演出時間:日期2時,夜期8時

預售地點:伊利沙伯體育場

票價: '30元、20元、10元

香港聯藝娛樂有限公司主辦

大道中103號 協成行商業大厦 由649呎至千餘呎 治租處: 協成行代理有限公司 中區歐靈領街14-24號七樓 電話:⑤250834、⑤234523

業有限公司、格,設備齊 住宅共十六單位 沙田大園地王 3-320993. 3-309133

海洋廣場 位於尖沙咀梳士巴利道及漆成道交界處

寫字樓特價出售 面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-353001 5-255211

G36)

本年四月入伙-尖沙咀東部地下

-單邊旺舗835呎(

半島中

好世界投資有限公司元益2000年10-610-611年高点:3-693241-7 20年2.金

造

有决定

命

運

密 係器 則在去年 翌年落成,而醫

全底年億二值總備設

禮幕開持主月下爵公堡丁

就造

Million **EBB**HU

澳葡萄牙出行

港

上設

午餐餞別

會灣港

督

出任參謀

宫盤的非職親王牙科醫院主理經香港略奪逗留的機會,即)愛丁堡公爵將於三月二 司

應邀三月訪廣川 此外,姬達在穗期間預料亦食商酎走私、鄉間隸德巍博士亦偕行。在訪問期間,姬達問隸德巍博士亦偕行。在訪問期間,姬達問 討 雙 方 關 注 事 項 姬 達 爵

按季業務統計報告 展望預料較差

今日較

的?權病

醫生的處方配藥?應該讓病者有自由選擇 概是可以肯定的,那就是醫、藥應否分案 公平的評論。 小組尙未作出第三者立場的報告之節,我 小組尙未作出第三者立場的報告之節,我

請即到各大電器行參觀選購

福原電業有限公司 工。若近中122-124號 海港商業大厦19 樓 電話: 5-451123

總統約:中原電器行有限公司

香港店、中環總輔道中105號。電話: 5-445188 距的店: IE的解教道574號。電話: 3-300311 (IE的店營業全晚上九時半,是期日原常)

維修服務: 香港5-630111 九龍3-626506 場刊33089

我后了江州學

. 越统文义自己: 新力牌「必定美」Betamax新一代錄像機, 具

重力日子同量 

一人等意思这个 金银物料 8 C# SIGNORY 

畫面追踪

放影速度調整 Betamax放影速度可任意調整

SONY

只要按動(X3)的按鈕,節目便在正常速度三倍下放影 是檢視影帶而同時 可檢閱畫面動作 的理想速度。 「必定美」並有慢鏡。 和国定者而設備。 亦可作逐幅放影,

\*ONY 最新自動 時間掣 T必定美与SL-C7 型全自動 錄影設備。在中四以77岁。

轉位之 麻煩

精緻輕便

大口徑磁頭 無綫電 遙遠控制

圖像質素 選台時只須 安動鍵盤. 省却起立

世界銷量

新力產品, 最爲專業

所選擇、是全球第一家 銷出家庭 錄影系統超過

最高

主人,比一九六四年學生總額,多六三百十一人,比一九六四年學生總額,多六年。 專上學校,成人教育中心,特別教育等各 此,在各類小學,夜校小學,幼稚園。中學 上,在各類小學,夜校小學,幼稚園。中學 是發於成人教育中心,特別教育等各 是哲十一人,比一九六四年學生 是一九六五年九月

日米商派一家開盆,成交七百包,本港 第一季顧繁增加,今日米市,續星緊伸 在港入口米商,輸入泰國白米的成本, 在收出口税,每噸徵收一英鎊,預料第 來國白米由三月份起對香港輸出的白米 泰國白米由三月份起對香港輸出的白米

,还日運來之歐美夏季衣料不多,但有些商 明的運來,預料今夏季衣料不多,但有些商 明的運來,預料今夏季衣料不多,但有些商 明的運來,預料今夏季衣料生意會比去年好 開始運來,預料今夏季衣料生意會比去年好 明的運來之歐美夏季衣料生意會比去年好 可頭商人預料今夏好景

田灣高年

# 地鐵 物業德福中報機構 说 現 正 分 批 出 租

由非島駛抵本 世皇后

É



\*香港往紐約\*特别班機

單程\$1,950 雙程\$3,950

2月22日,3月8、22日

四季風旅行社 \*提倡旅遊大衆化 \*香港德輔道中國際大厦2204室 \* 電話: 5~451094 \*

調景嶺

美加各站:芝加哥、紐約、多倫多、三藩市、羅省、西雅圖

ST SIMON'S ENGLISH EVENING SCHOOL

①會效成積便與,合格率曾達百分之六十六强,並獲B及C級多

②師黃優良,大部份由香港大學文科學業及拔萃男響院養生執教 ⑤本校絕無飛型學生,校風浮模,為管教是嚴格之英文夜校。

、校 ①深水埗北河街167號全座(位元州街郵局後面電話3-616110)

Transpinerica

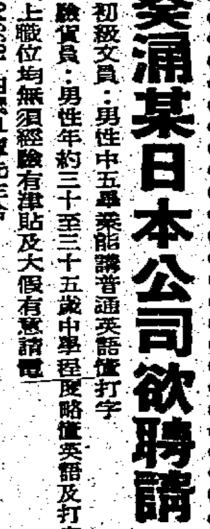
出售 環球商塲☆地點特旺 經已入伙面積208呎 商場最佳位置 取價特廉詳情請電 5-708316 彪配洽

梅窩長沙渡假居住勝地

# 置賓別墅

\*三層洋房96座·面積由500至2100呎 \*私家花園,游泳池,網球場,獨立車房 \*面向長沙海灘,警署,士多近在咫尺

\*一流管理,10分鐘巴士來往梅窩碼頭 \*售價由六十五萬元起,可分12年付款



圍蹈舞典古天海 半時九及正時八 人美渦梨 唱演欣欣席

分五十時一十 美鈴黄・斯露・驚柳 唱演迴輪隊樂大二 **国唱合人六熱狂・隊樂大虹彩 国柴國然波黎** 

**麥演停不晚全隊樂名大三** ·3-670181樓三厦大運海龍九

塑膠機由一OZ 至卅 OZ 塘膠爐 吹氣機,染料機 工場全套設備 **公模製造設備等** 等急讓, 詳細資

請電H

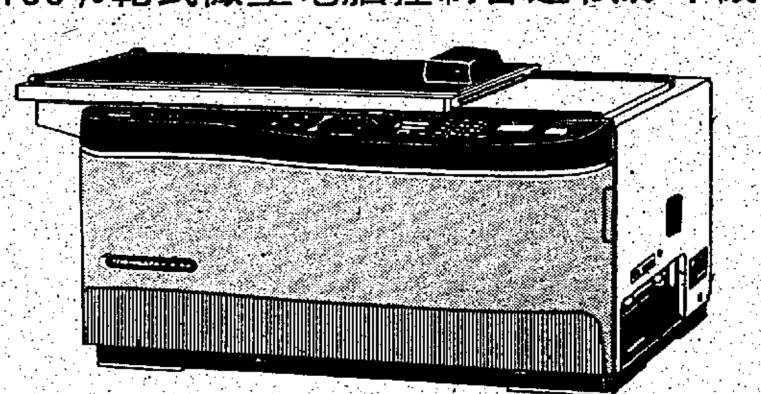
最新影FD機消息

濕機 換草乞桡链 燮 電 川路

歡迎任何牌子"濕式"或"冇腦"影印機用戶向本公司更換

TOSHIBA

100%乾式微型電腦控制普通紙影印機



電話通知即可獲得免費示範

總代理:宇宙商業機器有限公司

香港皇后大道中36號興瑋大厦501室 電話: 5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360 百分二・三。
 日本四十七百八十萬元減一年四百一十六萬三千加侖減百分之一,三,繳稅年四百一十六萬三千加侖減百分之一,三,繳稅年四百一十六萬三千加侖減百分之一,三,繳稅至稅,以上,以與稅河稅如下:

億七千萬元,比上年一億九千五百八十萬元,城年二百二十四萬加侖城百分之一一。四;繳稅一年二百二十四萬加侖城百分之一一。四;繳稅一洋酒類完稅12一百九十八萬五千加侖,比上

集中宣傳

抽獎。大人主持

6600 Btu/hr

最適合睡房用

寧波旅港同鄉會

多有卓成及然心社會公益,每年正月二十日皆逸 勉的精神。 林歸豐為海豐之族,旅港族人甚余,且專業 勉的精神。 林歸豐為海豐之大專獎學金予族中子弟,筵 业研發本年度大學及大專獎學金予族中子弟,筵

間披樂及抽獎助慶,皆大敬喜。 大會由主席林學致詞,語多吉祥及嘉勉

介明、世傑、世正、乃倉、鐵丁、香臨等親自、鳳坡;首總理林學、總理紹綠、乃竹、介川昨日盛會,由會長林旣聞、袞華、作良、優

酒業商趙耀華指出

通脹削弱購買力

去午酒類銷售減 大年類類

。遊事會爲响應國際傷發人士年獲得工業鉅子,「與學育材」,「弱能康復」,及「康樂活動」、保良局歷屆董事會,推進:「婦孺福利」,

昌

席欣欣登台戲

鄭翼之捐欵支持保良局 响應援助傷殘 興建新界司鍾逸傑主持奠基儀式興建弱智成人訓練中心

·,昨日舉行奠基典殼,請新界政務司鍾逸時訊 ) 保良局在葵浦興建一所弱智成人訓

三期星

# 中青秀茂坪會所 整督教官塘職工 中青秀茂坪會所 中青秀茂坪會所 时圆清 動簡訊

,期間開放時間爲遙星期一至星期六,上午,給予同學一理想之温習塲所,至六月卅日中區明愛服務中心於三月初開放「自修室

漫畫創作顯潛能

日本新蚁彩源

苗馬灣會

展品

最

新香夏鞋

酒店

銀鐮週末渡假營遊協會修頓中心

# **卵應救運助學** 善長捐欵續來

時

間

起至

午六時

泛品(派完) 海會以款完為

日期

十 五 日 至

主辦

工膠三尖業凉樓沙

**儿龍居民福利會** 、春節聯歡會

依

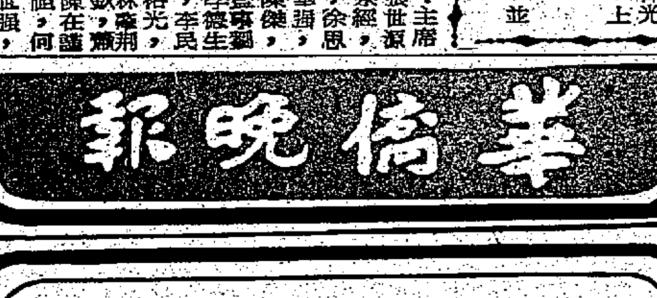
包

有魚

編主

出刊三期星逢

网路祥





中國冷氣有限公司

德輔道中德成大廈二樓

46 酒店 三晚四天





Morganis 去頭皮 Ve 3200 pron Cream Mark accommendation 止頭癢 批發處

香港維記洋行 H441938 441948 437242

BOSCH DAHLBERG 音管 第(星期日休息) 第280 \$480 \$280 第280 \$480 \$280 第280 \$480 \$280 第280 \$480 \$280

總代理:樂學電器有限公司 電話:5-8229311(16線) 陳列室電話:5-228380 司

被代理: **被通有限**公司 電話: 5-411708-0

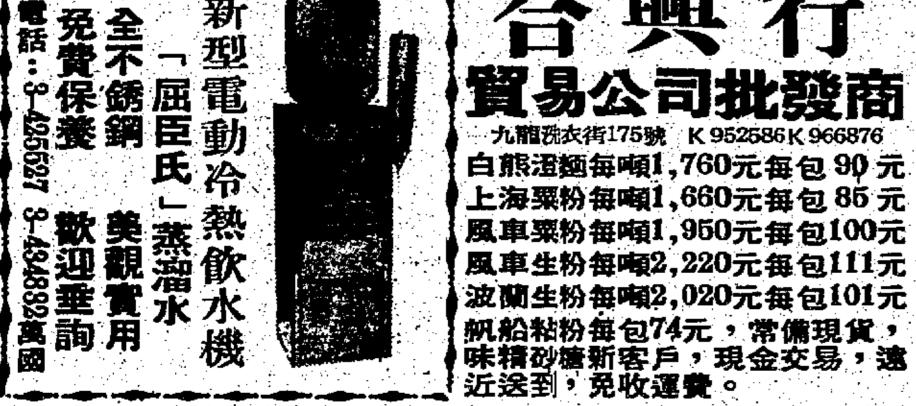
聲寶牌收銀機

收支找贖

捷容易。 \* 前後數

售價由 \$668. 起

\* 附設乘數功





點祇猛稿咁簡單飲食專家權威談



数膠涼葉

配備高級全自動塑膠吹瓶機羣

流水作業,專門代客吹塑各種優 質透明PVC塑料容器及PE PP.PC等塑料容器,保証質 量、交貨迅速、價錢廉宜

歡迎本港及海外大小訂單。 洽商電話:3-7411312、3-7439273。 3-7445768



旺舖廉曾 献出樂務助理空缺 如想改善目前工作 職

公司

, 年

中區心臟環球番塲 特佳位置經已入伙 面積208呎有意請電

5-706283 麥先生洽

限日增加體重人消瘦,百病

二十二

301357安排見面

請到各大電器行及三洋陳列蜜參觀選購

日五廿月二年一八九一曆公年十七國民華中

禁養 / 隻運動

特別號碼12

恒隆皇后大道

賃 瓷磚潔具 室設計

三寸半位

### 租售

德士古道 荃灣工業中心 單位面積 2,916至45,338方呎

Vigers

香港或格斯

### 華盛頓花園洋房

在國二萬餘呎二層半複式獨立洋房,四房三處,24浴室 美金14萬餘起,中央冷暖氣,各農房備通話系統,厨櫃 雪櫃,洗碗機全套,攀石浴室,全屋名貴地蛇,五月入伙 可安排贷款分期,首期四成。本公司乃直接代銷商,1 層似證一致,不收取任何佣金及額外費用備說明審歡迎查

香港島后大道中萬宜大厦 535 室

地

### 九龍半島中心 寫字樓六千尺 全部出讓

(本年六七月份入伙) 有意者請辦公時間電 K--945830王治

# 發財廠舗

展頭角道,一連三個大單邊運路鐵6000呎 青山道香港的版對面15,000灰工商錦位 長沙灣道南洋大厦,千餘呎,大單邊 長沙灣消費率大厦雙連三單位二千餘呎,分售亦可 器枝角道百群大厦900呎,小單邊 弼衛大單邊1,350呎

娄星中心,整理單位連平台共2,500呎快入伙

華新 K784201

宋下军**国** 深水埗 原 單道 27-33號

新型住宅

二房一廳•三面單邊 旺中帶靜•交通方便 冷熱水喉·顏色潔具

台灣處:嘉年地產有限公司 5-256051 遠東發展有限公司 5-447187

### 深水埗地王旺舖租售

青山道 286號地下地旺人稠面積千餘呎適合 銀行財務公司珠寶行或其他商業用途評情 電(3)699431湯

> 深水埗順寧道工業大厦 舖位/廠房出租

②地下舖位數單位由一千三百餘呎起至四千呎。 ②接上二樓廠房相違二單位面積分別一千三百呎及四 千呎,可以打通· 詳情體圖 ③699431 馮先生

# 灣仔信邦商業大厦

'近金鐵站步行武器 3分鐘,高級商運,讓合證券 度份,會計,則師等行樂。請於辦公時間職 5—443263余小组沿

# 

砵蘭街10-16號·近窩打老道地鉄站 只餘1134呎單位兩個 毎呎只售700餘元 旺舖一間116萬 經已入伙・先到先得

### 洋樓寫字樓出租

商業及住宅出租 商業1,500餘呎 養文華商業高度890呎 租6,000元

香港房屋管理有限公司 電話5-225546

### 歡迎在美國三藩市 海灘區投資

欲知詳情,請寫信往 MARGE SIEUX, CENTURY 21 BENNETT REALTY, 101 EI CAMINO MILLBRAE. CALIF 94030 U.S.A.

美國電話號碼415-692-2675

(租售)

荃灣工業中心大厦

3,000呎至45,000呎

(出租)

柴灣利衆街11,000呎

連有蓋天台 8,000呎

請電: H-623125 李小姐洽

舖位平過住宅

接洽處六基有限公司

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰

1A-2號四間共3000呎價330萬无

42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字樓及全層出簡

冷睛處: 明方財務有限公司

電話:5-240601

三角碼頭寫字樓出租

徳輔進西40至50號18樓,光繞光猛,空

氣淸新,只存500餘尺及600餘尺二間相

接洽電話:3-678086-9 3-491923-4

嘉寶地產公司 K662948 K662706

尖沙咀漆成道33—35號友聯大厦12/F F座

旺角地王近地鐵站口鄰馬會投注站洗衣街 185A 樓下兩間連團實用面積約900呎淵12呎

高樓18呎合銀行,金行,運動用品,汽車或

各項陳列室,快餐店等廉租 洽租電:H—439937萬信公司

各區樓舖

成交快捷

数返委託

連,單租一間也可。

## 天豐工業大厦 全層出租

面積17,587呎

接洽電話: H633129 H630391

在南北行,樓高廿二層,離中區 十五分鐘,最新防盜設備,大中 小單位,每伙私家厠所,交咸西 街55-57永樂西街219-221 每日九時半至六時半接洽處 本大厦電話5-457441

> 水 歩 菊 f 樓。

一式千餘呎

### 鳳凰新村地下舖位 租

治租電話:8——678086——9

六基 厦 中環威壓頓街39-41號・寫字樓・出租 資輝





定二以欽,會,組,,,要,,文光川村席會麗會極香年及 (大寫一榮與幾日主何大楊鼓金森倫迪清上有主品於進港十東特會本和爲會於少席榮會倫,昌西,,司惠:席酒本行舉二南訊 :會協主代九陳滅吳席許法柯養,區本際第榮開六會獨日子二十主服席表時平,管:期,水,錦總昌運一主會日指備至大十二四務,推半山黄男畢,張成白戶監平事副持證在第工六會屆

暴東街力號 A地下 何 文 田:恆達圖專唱片公司

\*專業服務\* 物業估價 樓宇租售 物業管理 地產發展研究

劉紹鈞地產測計師行 電話:3-699159(4粽

錦華大厦 高雅太厦 清華大厦

上述搜字可先付樓價二成餘數八成可分十年分期付 永安祥置業有限公司代售

安泰置業有限公司 策劃興建 地產發展 樓字買賣 管業收租 半萬中心:高層租售 凱旋工商中心第一期:廉租

偷景灣·太古城綠楊閣:廉售 電話:3-953171至87張先生洽

63號黃竹坑道9/F

# 旺舖及寫字樓租售

售處5—7952200

3-808728

地點:鳴鳳街。面積:八百餘尺。

跑馬地毓秀街10-16號·洋樓·出租 六基有公司香港或董順衛39-41號大基 大厦六樓·電話:5-262497 全乾式DC-161普通紙影印機

最先進之全電子操作,全乾式 DC-161 普通紙影印機,

複印快捷,並無濕印機之麻煩,副本黑白分明與正本無異.

總代理

文儀洋行有限公司

陳列室及寫字棋

OFFICE APPLIANCE

mita

DC-161

欲晤目

海運大

厦爆

炸事件

首宗藉山

# 車試車

始牌招家酒毁撞車家私

**%**傷心少女 愛情道上遇挫

送院不



級與會協辦,

網落澳在客蛇運載 罪有子父客港 年兩禁監判被

發生。(合) 是否在空軍例行演習射擊時,誤將事,就該專件,亦極重視,兩國領

藝術界之無價寶



買

擊打退衰受濟經球全當正 際之業失現出業衣成織紡家國展發

展發與續華杜

作合密緊持保家國

等姿字業,不遺餘 學校交通安全會服 學校交通安全會服 學校交通安全會服 學校交通安全會服 學校交通安全會服 學校交通安全會服

見意料資理

**仁華出席製衣業總商會春節聯歡** 

署理經歷司

班立德啓

櫃套 攬津 古玩 帮古舊雕 毡電 樟木 槓 具 刺琴紅 彩木 色及 籐櫃 電 傢 韓

科皮草電器用具雪櫃煤爐及其宅物品數迎參觀及競投團櫃雕花棒木槓電子琴彩色電視天津地毡古玩陶瓷器 国櫃雕花棒木槓電子琴彩色電視天津地毡古玩陶瓷器 国櫃雕花棒木槓電子琴彩色電視天津地毡古玩陶瓷器 具銀器擺件刺繍玻璃器古玻璃套名囊珍藏古本名著野国櫃雕花棒木槓電子琴彩色電視天津地毡古玩陶瓷器 八時三十分在香港畢打街畢打行土庫本行拍賣房內將於一九八一年二月二十五日星期三上午十時三十分及於一九八一年二月二十五日星期三上午十時三十分及 

讓判

外孫男

楊浩文 英傑

治喪處:香港殯儀舘 **電話:六一五式二六** 英皇道六七九號

# 發展計劃

百投資項目

**掲置。 持超經濟發展計劃告吹** 重專經理羅案昨日雙多利有限公司簽 

蛇客

往來中環佐敦道

佐教道及中景的乘客比 (特訊)地域公司 (特訊)地域公司 (特訊)地域公司 (特訊)地域公司

消耗量百份|

通來街 百多 街小贩續罷賣要找 甫景之引有獲配位小贩領領臨時牌照始能營業 販爹 三段삡位

加抽簽

補漏登記

量時小贩採取杯葛行動,並於抽簽地點外學行翻細簽,首二段抽簽儀式已於上週二、週三舉行,昨日舉行的抽簽工作是通荣街的第三段街道 名小贩頤躍愛加抽簽工作,並未有不之抽簽工作,昨長突然出現戲劇性的)一直受到小贩杯幕的旺角通菜街販 医原,整項抽簽儀式順利完成。 監察,整項抽簽儀式順利完成。

一本有在街市腦壁上張掛橫額,只在門外守候,市外,但他們並未像上週一般手持抗躁旗幟, 电分 的 最 九 時 計 , 近 百 名 小 贩 即 聚 集 在 旺 角 新 坐 行 動 。

家

I

班公志浸水を爺之際が

(廿四)日在香港残儀舘出殡辱承

誼親臨執締

惠賜喧賻

高誼隆情殁存均

感哀此鳴

莊世德堂家人泣叫

人人有實

地方法院

香

香港最高法院署理經歷司班立德啓

先夫周公鑑昌寧鳴初府君於

《四十九八一年一月二十三日入東法院之破產申請事 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產東第已定於一九八一年 《四十九時三十分假最高法院聆訊,屆時台端必須出席應訊,否 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產東第已定於一九八一年 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產東第已定於一九八一年 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產事。 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產事。 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產事。 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產申請事 《四十九八一年一月二十三日入東法院之政產申請事

出殡奉柩至歌連臣角火葬場火化哀此訃

午一時在該舘大禮堂大殮一時辭靈隨即

儀館治喪謹擇 整層 3月世日(星期五)

妻 周 何 屏 開 孝男家强 媳周綺雯

家海

孝女錦華

浣華

婿

登場光學

綺華

先怒吴 (廿四)日在九龍殯儀舘出殯辱承吳田 连瓊華夫人 之喪於 人之喪於昨

存均感體此鳴 惠賜厚聘

婿**凝** 類 類 療 液 液 液 液

信 昌 公 留 昭 本 曾 昭 本

欖勿船拍賣行拍賣包裝機鑽及工廠

是 PACKING M. 经 PACKING M. 经 PACKING M. 是 PACKING M. E PA 

欖勿兒 拍賣行拍賣 NGAI PANG CO. 之飽

欖勿船拍 頂實行拍賣 MODERN INTERIOR DESIGN

& DECORATION CO. 之寫字樓係低各物廣出 B者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.53 OF 1981 DE AUCTION 25TH FEBRUARY, 1981, (THURSDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港浴克道(舞音) MODERN INTERIOR DESIGN & DECORATION CO.) (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓條低)各物照 股於指定期內將該貨物出荷下超之後若有鐵湖或意外之事俱勝質者自理特 UN OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓條低)各物照 以於指定期內將該貨物出荷下超之後若有鐵湖或意外之事俱勝質者自理特 以發明

醫院瑰歸天國享書六十四歲奉移香港預

是 曆 市 八 四 年 三 月 世 日 上 午 零 時 十 分 在 瑪

電話五 -1110111四 香港價勿兄弟拍賣行啓

未亡人 外孫安 陳逸婷

EE, EI,

超孫男 林家聰 林家威誼女 彭秀珍

大六或致電響察黎線五——二七七一七七。 請即與大埔警署聯絡,電話:一二——六六一 他的親屬或任何人士可能知悉他的身世者

鰂魚涌塡海區

穿大陸裝疑是蛇客發現 一具男屍

整二方追查身子 (推訊)整方急欲會晤一名男子之親屬。 (推訊)整方急欲會晤一名男子之親屬。 等方說明他的身份。 發名男子年約二十歲,身高約一點五二米, 發名男子年約二十歲,身高約一點五二米, 發名男子年約二十歲,身高約一點五二米, 會鞋。

反黑帮渗透學校

⟨ 開出投:⟨ 午三時起在香港墨打街墨打行土庫本⟨ 午三時起在香港墨打街墨打行土庫本

高

尙

000000

油尖區滅罪週昨揭幕

該三層高樓宇之總樓面積約二千八間爲春炊角道西南方發展中之八座GARDENS 「紫荆園」爲一座四該物業爲香港春炊角道四十二號

小二千八百平方英 中之八座洋房之一 一座四睡房連花 一一號

方英呎連四睡房三浴室會客室餐

"TJISADANE"

BAUHINIA

園洋房位於淺水灣與赤柱之

括該樓宇之地面該物業爲一百〇 藤走廊防潮室厨

圖仄副本,圖片及其他等請向賣主律師高露雲律八一年二月十日星期二起往看(本行備有看屋體)

啞子流浪大埔

日上

四宗車禍

女受傷

天雨路滑交通意外頻頻發生聚縣價的食所多數污藏,而專領出的具用見到

**比食所多數汚穢,而較衞生的則所費不** 及受薪階層的膳食亦是重要問題。現時

**港寶祥具有工運豐富經驗** 深切體會市民疾苦

決爲低下 願付出全部時 層謀漏氷 八市局工作

球場省港盃賽發

名

被告行為

警方欲晤鄧玲笑

協助查

宗刦案

) 文員或櫃員

格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三形已於一九八一年二月二十日出版之香港政府憲報上刊印說明沙田大水坑雜條及改善大水坑欄河壩之壩身及渠道工程,擦紙必須密封:

李徳宏

香

訊方警待候押

事宜需具數年經

合應徵者請

468

第四被告不

認罪

認罪

押候宣判

宗被告毁車

環 霧 審

706 室 1271 呎有

呎弍千壹百元

阜 堂

本酒店由一月廿八日開始• 於廿七樓宴會廳增設下午茶市・ 由十數位名前的構心泡製 各款精美點層·巧手小菜· 當閣下品茗香茶之際·更可同時欣賞 到維園及海色之景色 營業時間使用止在卡蒙時至下午四時

記座電話:5-7901021 内線 949, 1717



# ·JMI)香港珠蹬業協會

聘請職員

華資銀

基本珠寶設計證書課程

一九八一年三月十七日至四月二十三日 逢星期二、四(十二堂)

時間:晚上六時至八時 地熱:新伊利沙伯青年館(會議室四)

香港灣仔愛群道18號 學費:港幣四百元(會員) 港幣六百元(非會員)

附表二日

經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在癥報刊登之網草擬圖則第LH3/57號之修訂項目附表依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而擬備之

府、團體及社區用地」之現有樂設大廈改寫「一類海區納入該範圍內,並將此等範圍之用途」,並且予以註明「英軍三軍總部」。一項海區納入該範圍內,並將此等範圍之用途一項海區於社區用地」之孫馬艦總部地區範圍

分配計劃大綱草擬圖第 LT3/57 號之修訂。 市設計條例第七條之規定,現已將附表所載之修訂項目編入上 市設計條例第七條第四款之規定,受附表所載之修訂項目編入上 市設計條例第七條第四款之規定,現已將附表所載之修訂項目編入上 市設計條例第七條第四款之規定,受附表所載之修訂項目編入上 市設計條例第七條第四款之規定,受附表所載之修訂項目編入上 市設計條例第七條第四款之規定,受附表所載之修訂項目影响 一,可於上述日期前,以審面向本委員會提出其反對意見,列寧 及任何可令反對意見撤銷之建議。此文件應送交香港花園道美 为工計算數 一,不設色者每份八元五角,設色者每份六十元。

申請表格索取處: 九龍伯爵街七號地下 電話:3-386111 香港灣仔高士打道171一172安邦商業大厦八樓B座 電話:5-8911484

閣下希望進入親友聚居的温哥華地區的高中,或 欲選擇政府註册、標準校舍、德智並重和有宿舍的加 請立即考慮申請

1820. RENFREW ST. VANCOURVER. B.C. CANADA 加拿大温哥翠市阿路花預科書院,即招 81 82年 度五月及九月份入學之G10 G12各級海外新生,校董 MR. VINCE LAM 及 DR.IGOR EAVOG 本月十 七日親到香港會見學生,歡迎學生及家長親臨案問章 是,垂詢學籍及入境簽證等問題,自置宿舍,校風嚴 益,師黃優良,早經加拿大教育部及移民部認可,特

准招收布外學生。 招生代理:西太平洋海外升學指導中心 址:九龍尖沙咀星光行1227A室

話: ⑧696477(四級) 欲趕及81年5月入學者,須丁本月28日前辦安註 册手續。專人帶除,集體出發,免費接機,妥善安排

**KEY-PUNCH OPERATOR** 

URGENTLY REQUIRED

by a local bank with its Computer Operation on Island side.

条条 Male or Female 乔条 F. 5 standard

条条 Training Provided \*\* Fast and accurate typing essential \*\* Experience preferable \*\* Hardware configuration IBM 3741/3742, IBM 5280

with full resume, contact telephone number

Applicants can choose either shift: -Shift A: 3:00 p.m. to 11:00 p.m. - \$1,600 PM ×14 B:11:00 p.m. to 7:00 a.m. - \$1,800 PM x14 Fringe benefits include double pay, annual leave, medical insurance, provident fund, etc.. Please call 5-768754 for interview or write to The Personnel Manager, P. O. Box 30743, Causeway Bay, H.K.

深文中學急聘高班生物科教員一名性別不拘<br/>
(中學是聘高班生物科教員一名性別不拘<br/>
(一)

**社釋附表」取代原有之「註釋」。 乙修訂項目:** 大厦西面之「商業用地」界線修改

「遊憩用地」之大會堂紀念花園改爲「政府、團體

團體及社區用地」之一

與夏烈道及其與紅棉道連接處與建之天地」。

為他們本身亦體驗到同樣之因為到之難題有更深入了解,因

負責建設工作與理民府配合

門生活之一部份。對區內居民的啓用,該處職員現已成爲屯數迎詞時表示:隨着新辦專處

語

拓展

程處啓用

月日

鎭發

展

理民府訪鄉會透露將建三層院址獲捐建費並獲強強強地

大澳籌建 老

/院達成功

T.

新界婦孺福

會

分 在

屯

H

兒

將

# 北貢

何已福,許俊威主持,

# 3/2

隸改若賣買墟埔大以向

常受水浸,希望當局速於並無去水渠道,以致便及鹽田球場一帶,由

界

三期星

送 國

月月

五十萬元,每日於流發展)梁國偉的

。請捐公益金 支票請寄銅鑼灣世界貿易中心 九〇五室

> 華富

局效金 东一日 下九金 高 一日 之千 赛 動 項 。 配 六 損 。 既

基教靑年會 **森那美公司** 僱員齊 善

捐欵金額



念

金

歲





接受紀念錦族後續。養員基恩。下圖:佛教青年協會代表釋暢懷法師、解貶成石油公司主席史密夫及代理業務部經理何錦昌遜交等數支 助射扶贫 公益精神

(五)多種類服務。(五)多種類服務。(三)輔導靑少年服務、職業訓練。 (一)照顧老人、幼弱及有需要的家庭(一)照顧及安置傷殘。 △参加百萬行,你的善欲,有下列多種 支票送交公益金辦事處,由公益金副執行董ग韓德森接收。 送交公益金董事岑才生。下國:恒隆銀行員工康樂會副主席會慶倫朝送交公益金董事岑才生。下國:恒隆銀行員工康樂會副主席會慶倫朝送交公益金董事岑才生。下國:恒

成,出錢出水稻,一次

佛教靑協會 中

金百萬行則是公益金籌券的善数一個主要來票券善數,俾能推行社會福利工作;而公益公公益金每年寫屬下七十七個會員機構

育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦育司署往册)長洲婦孺福利中心(長洲婦

植工作推動希望教育器如社會福利器人本熟試服務精神為教育福利及康鄉學一問 但至今仍未有 確實答及本會代轉星教育司署申請在新界區辦津貼代轉星教育司署申請在新界區辦津貼

推動各種康樂福利活動有

年支公大行獲 題持益,之得

之得

、和若梁有會路文) 何、波願理團事員港 字葉、安監拜昨會九个 · 漢葉、中,日康珠斯 梁華炳社: 到在樂費訊

捐 公 集

標準石油公 警少訓練學校 各捐三萬多元 公司

交公益金券票委員 夫及代理梁務部經 等 等 等 委員

支持 百萬行

在行為級別不公子

各界熱烈 音官 週 品 求 平 筋 學 日 骨 Ħ 體參的忙 報名參 有與 公益 白

本年度最後一次 後完滿舉行,而 分區步行經已先

•

至

月

已收公益金:\$12,596,431.50

一一日

一者十站可五

觀 塘 遊 樂 · 記入口為翠屏 · 塘鳖等 · ,起步 · 塘 遊樂 · 場个 近

善数区

斷

到

萬

多元

合界

善長

三門月:

雅麗珊

席區 聚內 文名 使由 學優 善行有意義 百萬行善数 救助貧與弱

日前,該公司人事經理許忠揚及職工會秘督 日五十六元,將全部撥與公益金屬下七十七個會 四五十六元,將全部撥與公司職員分別念加「香港 該兩筆善欵是蜆殼公司職員分別念加「香港 以內所數學,共有六萬八千一 日期中將兩張善欵を與殼公司職員分別念加「香港 員機構作爲經費。

兩步行團 籌近 七萬

<sup>蜆</sup>殼公司

和行身答把

員之公益精神及熱烈支持深表謝意。,公益金對恒隆銀行及長江實業有限公司職支持,爲公益金籌得數項一萬零七百五十元支持,爲公益金籌得數項一萬零七百五十元

森上銀。

實江 慕 體 

隆 恒 銀 長 集 獲得各公司機 公益金、

を好大力支持下,**男**得

,如思成及**国**食永代表

等系副主席邱德根。 。下圖:警察少年訓練學校恢長白華義及學會主席羅志倫及副總經理黃寬裕將普敦支票

有的常, 。們

舊陳例法司公險保壽人 制管强加法新立將府政 益獲眾民營經全健保確

OF HONG KONG

FOR PROFESSIONAL ADVICE ONLIFE ASSURANCE AND EMPLOYEE BENEFIS CONSULT AMENBEROFTHE ASSOCIATION

American International Assurance Co., Ltd. 美國友邦保險有限公司 China Underwriters Life & General Insurance Co., Ltd. 其昌保險有限公司 Great Eastern Life Assurance Company Ltd. 大東方人壽保險有限公司 Guardian Assurance Co., Ltd. 家賢保險有限公司 Manufacturers Life Insurance Co. of Canada 加拿大宏利人壽保險公司 Occidental Life Insurance Co. of California 美國永享人壽保險公司一 The Prudential Assurance Co., Ltd. 英國保誠保險有限公司 Sun Alliance & London Assurance Co., Ltd. 新聯倫敦保險有限公司 Sentry Life Assurance Co. (Asia) Ltd. 美國先衞人壽保險(亞洲)有限公司 The Sincere Life Assurance Co., Ltd. 先施人壽保險有限公司 Sun Life Assurance Co. of Canada 永明人壽保險公司 The Wing On Life Assurance Co., Ltd. 永安人壽保險有限公司

'想成爲成功的廠家,我建讓你 信賴專業水平極高的太古皇家 處理一切保險事務。"

太古皇家提供專業意見, 使閣下的事業得到保障。 欲得迅速的服務、優厚的交易條件 及相宜的保險費, 請塡妥右表寄回。

寄:太古皇家保險有限公司 中環太古大厦四樓、電話:5-262361

請提供詳細資料,使本人的生意獲得最佳保障。

姓名:\_

Myatt Harris Graham

退休金顧問有限公司 為你提供以下之顧問服務:

退休金計劃 團體及醫療保險

保險統計

薪金制度 聘請專業人材

詳情請電:5-775291 址:香港世界貿易中心1304室

退休 入息 生活費

> 友邦能夠-----●爲你的家庭提供固定的入息

●保証你的兒女能接受大學教育 ● 淸潭你的按揭貸款 友邦會使你家庭永遠不必倚靠慈善機構。



美國友邦保險有限公司 香港司徒拔道一號友邦大厦 電話:5-742221

DD075C 281

壽保生意五年增六

壽保險市場前景大

司

- ・水火、意外、汽車、勞工、盜竊、 現金交收。
- 團體人壽、意外、醫療保險。

總行 香港灣仔

高士打道160號

海外信託銀行大厦16樓

電話:5-756841-6

中區分行 香港中環

九龍分行

雪廠街5號E 海外信託銀行閣樓 電話:5-254273

九龍彌敦道636號 銀行中心9樓902室 電話:3-849944 3-849927

享學半世紀的

水安保險集團

現金交收、建築綜合、個人意外、

經營水火、勞工、汽車、盜竊、

爲你的家庭,及你的財產

提供全面性的保險服務。

個人人壽、團體人壽、

退休金計劃各項保險。

投保永安

平安保險有限公司

團體人壽保險

團體醫療保險

團體意外保險

一各類人壽儲蓄保險

一並提供水、火及其他

各項意外保險服務

一個人醫療保險

亞洲保險有限公司

確保平安

永安水火保險有限公司

香港家庭保險有限公司

向閣下提供之保險服務 範圍與日俱增:

資産負債表 一九七九年十二月三十一日

2,346,326 固定資產 500,500 法定保證金 309,200 抵押放欵 11,416,480 聯營公司 74,959,549 投資

30,573,889 流動資產 120,105,944 (31,823,741)流動負債 88,282,203 資產淨值 以上資產等於:

28,949,250 股本 9,421,100 股份溢價賬 30,000,000 2,500,000 893,759 71,764,109

公積金 人壽準備金 盈餘滾存 股東權益 16,518,094 保險基金 88,282,203

查詢電話5—266202

總行:中環德輔道中25號安樂園大厦五/七樓

Sentry Life Assurance Company (Asia) Limited 美國先衛人壽保險(亞洲)有限公司

本公司擴充業務,自二月一日起 由中環金門大厦3201室遷往 灣仔港灣道30號 新鴻基中心2508室

經營多種保險業務,具有世界信譽 查詢電話:5-757282



# 春節旅團全部兌

目引用到這一28日王孫特隆三本

石獅,好不壯觀,我們問途人,這裏究竟有多少石獅,他們,原來這是一爐石橋,橋身十分堅固,橋身是用白石建成的是最早七時,這裏已經是車如流水馬如龍了(顯車眞是很多是提早半小時,讓我們一償心願。



逢星期三出版

波里尼西亞文化中心等一住威基基海灘大酒店 逢星期日出發

人街"全門大橋"為人碼頭等,住希爾頓大酒店

逢星期五出發

足九天特級豪華團\$3088 逢星期四、六上午出**發**,晚上返港 、奈良、名古屋、日光、中韓寺湖等

《横貫公路》梨山、天祥、花蓮、文化 村、野生動物園等。住希爾頓、芝麻等一流大酒店

★乘「富麗號」遊艇欣賞日落景色、增「神秘隱谷」節目★ 通遊馬尼拉市區及近郊名勝、文化村、雕像博物館、 建建、艾蘭強、神秘隱谷、百勝灘、續島樂園、 大谷地火山湖、龍場、蘇魯及愛加多夜總會等。住 動悅、希爾頓、拉瑪波、艾蘭強夏宮等五星极大酒店

★中環皇后大道中連卡佛大厦18字 ★尖沙咀星光行1122室 星光邨樓上 ★尖沙咀加拿芬道31號京華銀行大厦地下 河內道口 ★美学新邨永安公司三樓 ★星期日或公衆假期照常辦公★

**旖酷不日享可小及鮮千麼** 

日航課和禮待 旅途優悠自在

毎週16班

毎週7班

毎週3班

毎週3班

毎週3班

每週2班

(班次如有更改,恕不另行通告)

名古屋

往日本,日航可以爲你提 供更多更佳的選擇。 日航每週有28班客機 飛往日本各主要城市,包 括東京、大阪、名古屋、 福岡、鹿兒島及沖繩。 日航比其他航空公司 有更多直航班次飛往更多 日本城市,而且大部份採

當你因公幹或旅行

用舒適的廣體客機。

事實上日航擁有全亞洲最 大珍寶747客機隊伍。



利用日航環球航線網轉飛 世界各地異常便利。 日航辦事處遍及日本, 甚至當你到達後才安排回 程機位或其他票務事項, 亦非常簡便。

> 詳情請向各大旅行社 或日航查詢及訂位。 電話 5-230081



日本航空公司 香港告羅士打人厦

韓國貿易促進局

竹展韓國世界貿易

穿金马綫居功至偉

8年漢城交易展覽會

漢城交易展會四月 香港韓貿中心組團參觀 推展港韓兩地商業 日開幕

/ 受歡迎

\$179.-

雙人床 OD-300 \$2<del>,189</del>.-\$1,970.-

**经椅** BC-600

S349.—

HD-071 \$1,099.-

塲

韓國家

貿易

意大利名師精心設計

Fashioned of teak from Thailand

創造出國家的文化。 完整文化體系電現,並 完整文化體系電現,並 發展一項獨立的國家文

本公司榮獲代理

一九八一年

漢城交易展覽會旅行團

行程五天參觀交易會

一流酒店享受韓國風味

集體

KOTR.

P

KOTRA

\$251.-

新舖開張

特價優待

價廉物美

勿失良機

組合牆櫃 LB-906 LB-905 \$<del>1,899</del>.— \$1,599.— \$1,709.— \$1,439.—

兒童雙曆/ BB-091T \$1,798:--\$1,619.--

的對 提學

九龍尖沙咀新世界中心麗晶商場R016號電話:3-7214284-5 九龍旺角砵蘭街121號電話:3-855121-4

LIFE STYLE FURNITURE FROM KOREA

ITALIAN DESIGN

KOREA

泰國柚木製造

### Pearl Star Travel Company 寶星旅遊公司 尖沙咀海防大厦十一樓六室 電話:3-7212816, 3-7216928



- 主辦:大韓貿易振興公社
- ●日期:1981年4月1日至4月20日
- 地點:漢城,韓國綜合展覽館
- •韓國300多間著名製造廠與出口商聯合展覽各種機械與 設備,電氣及電子,化學產品,紡織品和各種日用品等 數仟種。
- 漢城交易會旅行團: 為方便各公司代表參觀起見, 敝貿 易館特組《旅行團》,有意參加者,請盡速聯絡。
  - ★第1團:4月3日出發(4夜5日) ★第2團:4月15日出發(4夜5日)

大韓貿易振興公社香港貿易館

電話: 5-459500, 5-459509, 5-459786 電訊:73497 KOTRA

●新加坡貿易館

KOTRA

電話:2213055 電訊:23281 MOOGONG

●吉隆坡貿易館

電話:420756 電訊:31191 KOTRA ● 曼谷貿易館

電話:233-1322 電訊:82335 MOOGONG

●馬尼拉貿易館

電話:873244 電訊:2512 KTM ●台北貿易館

電話:5813030 電訊:21052 MOOGONG

KOTRA竭誠爲你促進國際貿易及提供經濟上合作而服務。

各界有意與韓國發展商務來往,請即賜洽KOTRA韓國貿易館。

KOTRA KOTRA KOTRA KOTRA KOTRA KOTRA

。是否有利於前往內地設廠或委託加工,主要關鍵尙多,一時不易工業界人士認爲該項新措施,祇能說是有利亦有弊,產生反效果將特訊)本港產品在外地加工發給證明的新措施,昨(廿四)日開始 ,在已登記申領來源證的本港工廠內進行,則可獲准簽發來、報道學規定,否則產品巡迴本港時,不能獲得簽發產地來源、報道學規定,否則產品巡迴本港時,不能獲得簽發產地來源、知道學規定,否則產品巡迴本港時,不能獲得簽發產地來源、一個一外地加工一給予證明的新措施,本港產品的主要工序,的「外地加工」給予證明的新措施,本港產品的主要工序, 王要工序規定在港完成 是否有利內地設廠委託 工證明新 八手不足・恐ん成。准迭外 沙會阻碍運輸與起貨· 外地加工只屬輔助工序 四百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部門百餘宗,單廣東省及蛇口已佔大部 措

易

重

越

萬百四千四億三做開日全。三〇點 案算預見顯,許元萬千五少減,元

項新措施尚未十分了解手數少,所以他個人不

5工業。同時鄧氏担心地公付運誤時。

·候某類配件裝嵌,但鑑於新理·健廠商陷於新措施的夾縫。 ·。使一些正在外地加工等候 ·原意是出師有名,對廠商將 ·原意是出師有名,對廠商將

在外圍大幅標高影响下 港市美元急激反彈

英德瑞幣되告銳跌 大通減息半厘歐亞元息却能保持堅穩進指數再升零點三而爲八十八點六 

生 猪 價 回 落

南,湖南,浙江,上海,江西,湛江,北千七百四十五頭,德種七百五十頭,分別總成弘達八千六百一十二頭,其中大陸大種亦處於牛皮走軟之局。港九生豬昨(廿時訊)生猪供應復常,牽動本地大豬價格 東京

美元 急升 匯市

・五跌六美元。 成交三萬二千手・美元 成交三萬二千手・美元 大井。

下升选資工料燃費電

無

調

高

潤

單價

上日収売

稍分,

升回後跌

<u>+</u> 市股京

五、九、攻三及五〇四

日一廿月正年酉辛曆夏

崀

十二手,較商品交易所

后十三手。 一九元,此市一二四元, 一九元,此市一二八點 一九元,此市一二八點 一九元,此市一二八點 一九元,此市一二八點 一二四元,共 一二四元,共

四〇七井五 。八,物五

四一要監入五的響

十年,跌、三、貨較,質最一 至四 元両跌七五,五結前 錯 蛋低,〇月 。三五,十,算日 算 價五 最 七期 千。明十月八價跌 價 五〇 高、貨 

主現布改只是 廠的製不機。以針大要時料善要向 減需衣 军器 本加是宗是本赞,本日 少求题 提。 廠强提。 管生播高來布但仍布地與廠面 訂模製以望不本質管及亦外下產機級的 競低難業市外能的布一高達能 斷貨與案 牛有,去成器布發 爭價與不 場國 將新,來級 到將 添的規主 仔生。本改 科展,貨進量的進 品求 尤製成本品 置题格要 布產斜,善,,因又口,,口質,其衣衣地質 新爭,方 至,布

備設型新加添斷不 匹布高提正 對强加 爭競 貨 B

滙豐財務有限公司 定期存款利率行情 演员财务及 控信财务。 期限 投信財務 13.5% 廿四小時 通知 16.5% 十八個月 16.75% 12.5% 兩星期 附年 17% -個月 12% 16% 三年 二個月 16% 11% 三個月 γy1F.-15.25% 六個月 11% 14.25% 十二個月

**般低存款額:源豐財務: \$1,000 源豐投信財務: \$50,000** 超過一年期限之存款・毎半年付息一次 **運豐銀行各分行均代辦理 査詢電話: 5-7908221-3-959614** 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

### 融 金

倫敦股市(金融時報指數) + 5.10(491.70) 21.85 21.95 H - K -\$ 23.68 23.72 H . K . \$ 17.30 17.40 H - K -\$ 7.36 7.45 會德亞 H.K.s 11.53 17.67 H.K.S

(道建斯工架指數) 紐約股市 開市指數 十 3.22(948.55) 東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指數 十 15.97(7111.23) 倫敦金市(每盎斯) 頭盤 U.S. — 2.25(503.75)

U.S. + 1.50 (503.00) 2.1255 美元開市價格:法關克顯 2.2350 倫敦 日元 208.30 東京 巴黎 5.9825

校理經營歷 C 裁分行七二平行 ○,理出洲 E 羅行,三名洋最

一百八十三元,大連新米二百一十六元。 一百八十三元,大連新米二百元,青梅新香米一百九十二元,金配新香米二百元,青梅新香米一百九十二元,金配新香米二百元,青梅新香米一百七十二元,安配新香米二百七十七元,梅字新絲苗十九元,海洲新鮮絲苗二百一十七元,梅字新絲苗十九元,澳洲新鮮絲苗二百一十七元,梅字新絲苗十九元,澳洲新鮮絲苗二百一十六元,梅字新絲苗一百八十九元,澳洲新鮮絲苗二百一十六元,梅字新絲苗一百八十九元,澳洲新鮮絲苗二百一十六元。

續報跌

秦國席線原要 屬 四九 廿萬害 了千四 二年民證 清買年被宗 續屬,經華附 公 百千 八八, 百元萬 宗的專統 盤賣本揚數 比銀據理銀屬在司 商五元借·千共在分增五此,二訴計據。活港、及〈 七行透阻行成亞首、業十,貸八元達十之加千等增萬於數香 動經借珍缺 九集露偉主員洲腦 空萬比聚九增一一七了元錢幅六案字准 難濟貸及訊 年團:堅席之區。 頭零前牽倍加千項十三,懷達千件顯信 以甚和與一

糖價

**跌買家更** 

因素較多

人雨潮濕貨多銷弱存倉不

訂價又

本港主 一匯市價

美大,,四

洲

苗價再升

米市 成交續轉靜

候寄米超過一萬噸

OHN A. KETCHUM)被委任爲香港分行總 在被土頓之商業銀行業 在被土頓之商業銀行業 在放土頓之商業銀行業

大學之銀行學校。 美國第十六大銀行控股 美國第十六大銀行控股 公司FIRST NATION AL BOSTON CORP ORATION之主要附屬

A ARE

目動結業與撻欠宗

远元

經濟不

損者

**沿機賃**案

增沂

儿懚

			一
股市成交價目表(量別期四月)	设 名 開市價 最高價 最低價 夜市價 攻市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 妆市價 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價
香港會成交:49,340,000元 遠東會成交:163,760,000元	永安公司 12.80 12.80 12.80 12.80	麗君 3.925 4.025 3.925 3.975 3.85 3.95	美麗華 39.00 39.00 39.00 <u>39.00 39.00 </u> 百趣 3.90 3.95 3.85 <u>— 3.85</u> 3.85
金銀會成交:131,310,000元 九龍會成交: 420,000元	和記黃埔 17.30 17.50 17.10 17.40 17.40 17.40	大昌地産 6.15 6.25 6.10 6.15 6.15 6.15 6.15 6.00 ——— 6.10 6.00	李琳娜年 3 025 3 10 3.00 3.05 3.05 3.05
四會成交總額:344,830,000元	合和 23.50 23.90 23.40 23.80 23.80 23.70		選集酒店 3.025 3.10 3.00 2.325 2.30 2.325 2.30 2.325
	<b>立</b> 與 4.30 4.40 4.25 — 4.35 4.30		in the second of
恒生指数: 1519.24升27.03 速乘指数: 7585.35升143.28	生力啤酒 8.00 8.00 8.00 — 8.00	建煌新記 1.80 1.81 1.78 1.80 1.79 1.79 王集團	(七)紡織製衣類
金指數1252.89升20.46銀指數1808.32升28.02金銀指數1354.33升21.75	温奥公司	大生地產 6.40 6.45 6.30 6.30 6.35 6.35	南型紗廠
股名開市價最高價最低價收市價收市價收市價	先施公司 53.00 54.00 53.00 — 54.00 —	明年發展   5.60   5.90   5.45     5.85   5.90	新馬製衣
	委光實業 7.15 7.20 7.10 7.15 7.15 7.10	佳寧 8.00 8.10 7.85 7.90 7.90 7.95	南海沙岛
(一)銀行及債券類	屈臣氏 16.20 16.20 15.90 16.30 16.00 16.20	捷聯 6.65 6.70 6.60 6.65 6.65 6.65	依時製衣
恆生銀行 168.00 170.00 167.00 170.00 170.00 170.00	會德豐A 7.35 7.45 7.30 7.40 7.45 7.40	型光地 <b>發</b> 3.40 3.45 3.375 3.40 3.425 3.40	南脇智型(除自)4.40 4.40 4.25 4.40 4.40 4.40
<b>西豐銀行</b> 21.50 22.00 21.50 21.90 22.00 22.00	信德 3.50 3.50 3.40 — 3.40	海港工程 1.15 1.15 1.15	長江製衣 12.20 12.20 12.00 12.20 12.00
海外信託 6.80 6.85 6.75 6.85 6.80 6.75	仁年企業 2.20 2.30 2.175 2.20 2.20 2.225	志正國際 2.325 2.325 — 2.325 —	(八)航業類
<b>发聯銀行</b> 11.20 11.10 — 11.20 11.10	大占洋行A 15.40 15.50 15.00 15.50 15.50 15.50		이 나는 사용하는 한 사용하는 사람들이 보고 있는 사람들이 모습을 하는 사람들은 사용하는 사람들이 가는 사람들이 하는 그들은 사람들이 實際 實際 다음
東蓝銀行 104.00 106.00 104.00 — 106.00	亞洲保險	利安  3.00 3.00 3.00 - 3.00 -	質 総 登版 A
永隆銀行 90.50 91.00 90.00 90.00 91.00 90.00	南順 3.10 3.10 3.10 3.10	太古地產 14.00 14.00 13.70 13.90 13.90 13.90	萬邦航業 3.90 3.90 3.85 — 3.90 3.85
嘉華銀行 3.80 4.00 3.80 3.95 3.95 3.975	海化大同 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	兆安 4.95 4.95 - 4.95	維達航業 3.90 3.90 3.85 3.90 3.75 3.75 第方貨櫃 3.75 3.80 3.75 3.80 3.75
工商銀行 4.05 4.075 4.025 4.075 4.075 4.05	莊土集團(新股)3.10 3.15 3.05 3.10 3.10 3.075	周生生 3.60 3.60 - 3.60 3.60	4 20 4 20 4 20
地下鐵路價券	運卡佛A 8.80 9.00 8.90 8.90 9.00 —	好世界投資 2.80 3.00 2.80 2.85 2.90 2.90	華元和 陸盟國際 4.30 4.35 4.275 4.35 4.35 4.35
九倉債券7.75% ————————————————————————————————————	<b>鰹魚恤</b> 5.00 5.00 4.90 — 5.00 4.90		(九)投資類
九倉靱股權證		協成行 3.70 3.70 3.70 — 3.70	하는 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들이 되었다. 그런 그를 보고 있는 사람들은 사람들은 사람들이 되었다. 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은
置地債券8% 60.5% 61.0% 60.5% 60.5% 61.0% 60.0%	(四)地產建築類	<b>萬邦投資</b> (1966年)(1967年)(1	聊句企来 12.00 12.10 12.10 13.10
推燈價券9.25% 69.0% 69.0% 69.0% — 69.0% —	그렇다 하는 아이들은 요즘 사람들은 그는 그는 사람들은 그들은 사람들은 그들은 사람들은 그를 보는 것이 되었다.	字流 4.85 4.90 4.85 4.90 4.85	
<b>港燈認股燈證</b> 7.50 7.70 7.35 7.55 7.60 7.55	廖創興置業 5.50 5.50 5.45 5.50 5.50 5.50	世界發展 3.05 3.275 3.05 3.25 3.275 3.25	森那美 新鴻基證券 5.40 5.50 5.35 5.40 5.40 5.45
置地認股權證80	長江質業 35.00 35.00 34.25 35.00 35.00 35.00	医生工業 2.50 2.60 2.50 — 2.575 2.60	(九)其他
置地部股礎證86 21.80 22.00 21.70 21.70 22.00 21.70	客德置業 5.80 5.80 — 5.80		
恰和部股機證82 4.00 4.05 3.95 4.00 4.025 4.05	利與發展 8.20 8.25 8.20 — 8.20		那立斯爾(除各項)————————————————————————————————————
(二)公用類	新島地産 1.52 1.54 1.52 1.54 1.53 1.53 元年地産 3.35 3.425 3.30 — 3.40 3.375	遠東發展 6.00 6.10 5.80 5.90 6.00 5.90	星島報業 7.30 7.30 — 7.30 ——
九智 24.30 24.50 24.20 24.40 24.30 24.30		統一機構 5.80 6.20 5.80 6.00 6.20	南莱早期。————————————————————————————————————
<b>港短集團 7.90 8.10 7.90 8.05 8.10 8.10</b>	置地公司(新股) 11.70 11.80 11.60 11.70 11.70 11.80 信託公司A 8.96 9.30 8.90 — 9.30 9.30	金山地產 3.10 3.20 3.10 — 3.10	永安集團 7.70 7.80 7.70 7.80 7.70 7.70
中華煤氣	er i M <del>arin Barriago de</del> la compaña de la Colonia de La Colonia de la Colonia de Colonia de la Colon	永泰發展 14.30 14.40 14.30 14.30 14.30 14.30	
電話公司 26.80 27.10 26.60 27.00 27.00 26.80	1981 (1) 15명	華信地產 2.35 2.40 2.35 2.40	建屋貸款
油蕨地小輪 5.75 5.80 5.70 5.75 5.80 5.80		(五)倉場類	獲機工程 新鴻基財務 5.55 5.60 5.55 5.50 5.55
九龍巴士 14.80 15.20 14.80 14.80 15.20 15.00	四海地產 2.65 2.65 2.65 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	어른 사람들이 가득하는 경기를 가지 않는데 얼마를 하는 것을 만든 것을 수 있다. 그는 것이 말을 살아 있는 것이다.	Control (No. 1999) (Annual Control Con
中華巴士 16.80 17.00 16.10 17.00 16.10	保華(除息) 4.00 4.10 4.00 4.00 4.075 4.10	九龍倉 9.15 9.20 9.05 9.15 9.15	九龍交易所上市股
(三)工商企業類	開	安全資金 5.50 5.60 5.50 5.50	股名開市價量最高價量。最低價量。
		中華造船廠 3.45 3.45 3.20 — 3.25 —	國際質業 
- 2월 14 [[[[[[] [[] [[] [[] [[] [[] [[] [[] [[	ATT WEETS LINE OF THE PARTY OF	(六)酒店類	L ^^^^ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [
陸道公司 9.80 9.90 9.80 9.80 9.90 71.00 70.50			新安 永逵利 1.18 1.18 1.18
그 보고보니까 그 하는데 그는 하는데요? 안내가 되었고 싶었다. 그 하나보는 그 생각이 되고 있는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하		知	<b>P盆</b>
		大酒店 49.50 49.50 49.50 49.50 49.50	永鴻基
和赞 1.65 1.65 1.65			
All AT HE THE HALL A ATT AN ARE ARE ARE AS AN ARE AS AN ARE AS AN ARE ARE ARE AS	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<b>姗蚣尖。米 元五十中二牌至镇逸。 角由二金额。欲品新</b>	僧酒裝米粉,

存款可經渣打銀行任何分行或駕臨

中環德輔道中4-4a 號流打銀行大厦四樓

東

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

'港幣定期存欵利率行情表'

除上列期限利率外,其他期限利率面議

詳情請致電總行葉兆霖君查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽。

最低存款額港幣伍萬元

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

西區分行:5.436322

整道分行:5-239650

灣仔分行:5-278341

領鑑湖分行: 5-766261

北角分行:5-706231

荃灣分行:12-430115

年

利

17.000%

16.500%

16.375%

15.250%

14.250%

12.500%

12.500%

紅磡分行:3-330137

油蘸地分行:3-841191

旺角分行:3-802292

大角咀分行:3-950131

深水埗分行:3-7790171

新蒲崗分行: 3-270145

價造棉期

存款期

二星期

三個月

六個月

二十四小時通知

一年以上面議

年息

17.50%

17.75%

17.75%

17.50%

17.00%

16.00%

3-698395

. 12-665207

日本信用保証財務有限公司

(政府註册接受存款公司

香港總行:中環置地廣場告羅士打大厦17字

土瓜灣分行。

油藏地分行

尖沙咀分行。

大塊分行

七百五十

道亨銀行代收

利率行情

二個月

建利財務有限公司存款

16.00 %

16.00 %

5-251341

5-756250

5-488767

道亨銀行所有分行均接受上列存款

建利銀行國際集團成員

最低存款額港幣五萬元

網鑼灣分行 5-8910568

西營盤分行 5-460113

青山道分行。3-872954

跑馬地分行

西區分行。

在 有關本公司之業務 有同等機益。 有同等機益。 有同等機益。 有同等機益。 有同等機益。 有同等機益。 有同等機益。 新勵膠管廠已在 大埔工業 資本投資二千萬元

輝 頭 酒類等貨品、亦會在短期內 增 如 五仙,包裝飲品、美國製罐 如 可 目 食 粉 見 改 價

鷄年

加風四起

獲多利有限公司 香港上海運豐銀行全省附屬機構 港幣存款利率行情

廿四小時通知 16.500% 三個月 16.000% 16. 750% 六個月 15.250% 兩星期 一個月 一年 17.000% 14.250% 二個月 16.000% 12.500%

> (最低存款額HK\$50,000) 微迎隨時查詢有關戶可轉讓在談証」利率。

西區辦事處 女培辦事席

中联和北大厦三樓 德輔道四60-64號榮裕的某人厦五樓 可德 新街2-20號程隆中心1803-5室 育発計道121-131號金管人域 機 開教道625號電斯人域二十樓 康寧道56號地下。

்டெ4 : 5-263095· 112.5 : 5-213166. 证证: 5-480236/7 16.5 : 5-766206 16.5 : 5-685239 16.5 : 3-854027/9 11Cmf : 3-423243

廣安財務有限公司

港幣存款

利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行

5-433476

或向下列各分行接洽

5-496321

5-460185

5-538135

5-681141

5-776072

3-805358

3-964167

3-944215

3-887505

西區分行

堅尼地城分行

香港仔分行

普奖灣分行

銅鑼灣分行

深水埗分行

大角咀分行

旺角分行

海洋大厦分行 3-663371

紅磡分行

土瓜灣分行

九龍坡分行

新藻崗分行。

觀塘分行

葵涌分行

荃灣分行

元朗分行

3-633301

3-642313

3-825666

3-232889

3-894211

12-247121

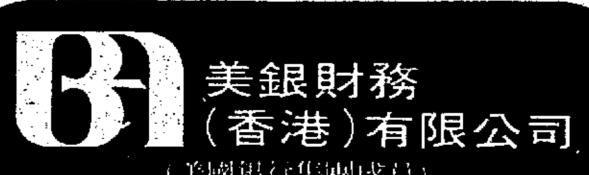
12-444108

12-794183

實收資本港幣二千七百萬 自動續期存款利率 16.25% 15.50% 兩個月 14.50% 16.50%

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓字按揭:

週息、18.00% 十五年分期 週息 19.00% 歡迎 低洵: H-430303-9 H-446171-3: 香港中原水樂街上號水安華人厦土樓



5-685136

5-479148

3-440264

新藩崗分行 3-283175

(美國銀行集團成員) 存款期 年息 一個月 17.125% 16.00% 三個月 16.00% 六個月 15.25% 十二個月 14.25% 二十四個月 12.50% 最低存款額HK\$50,000

(利率如有更改・恕不另行通知) 5-271345/5-283488 3-305281 沈樹基先生 九龍彌敦道636號 香港軒尼詩道一號 熙信大廈306室 銀行中心603室 美國銀行各分行均接受上列存款。



六個月

年半

旺角分行。

15.00 %

14.00 %

12.50 %

3-427323

3-815231

新蒲崗分行 3-275189

深水埗分行 3-877337

油廠地分行 3-686814

紅腳分行 3-635236

獎浦分行 12-244821

上水分行 12-908425

. `	期限	利率	
 	一個月	17.000%	
-'• <i>:</i>	二個月	16.500%	
	三個月	16.375%	
	六個月	15. 250%	
	<b>一 年</b>	14. 250%	

<b>.</b>		<b>務有限公司</b> 存款利率行情
	湖 健	利率
	一個月	17.000%
	二個月三個月	16. 500% 16. 375%
	六個月	15. 250%
	<b>-</b> 4	14. 250%

· · <b>(</b> · · · · · <b>年</b> · · ·	14. 250%	
(最低	存款額五萬元起)	
歡迎詢問請賜電	:總行5-4345725,5-	4345716
或向下列分行接流	**** TO 1314 4-2 4-7	3-802244
中 區 分 行 5-260 西 區 分 行 5-488	新蒲阁分行	3-270111
净 仔 分 行 5-739		3-424114 12-294411
<b>筲箕灣</b> 分行 5-696	3-2 7173	
由 資本 14 44 5年 3 2 2 4 1	5/10 整谱分行	5-573131

PA管理顧問獲得石川 是因是PA在法國分處 是因是PA在法國分處 工人材有豐富經驗,同 工人材有豐富經驗,同

编模游 Package Tours



縱頂返

新河更加至

新此四段处理

新此历史处址

縱橫遊

# 代辦多明尼加居留特快簽証 麗美島

\$1388

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$2280 六天 \$ 1690

各地旅遊 依期出發 特約經銷 特廉機票

九龍尖沙咀彌牧道東英大厦 207 室

泰航一曼谷六天團

名額有限,報名從速

# 通達H449838 H449759

台 七天高級遊(包證)\$1850 灣九天豪華遊 \$2150

馬、星七天高級遊\$2488 \$ 140

(淸邁檳城)

\$ 3690

泰馬星十一天\$2990

馬星(模城) 七天 \$2490

馬星(開資)七天\$2290

台灣九天團

日本本州七天團

特快台證(9天)

全泰國

曼谷芭堤雅 🛊 \$ 1690

选星期六、日、二、四出發

日本本州

八天\$3290

逢星期六出發

\$ 1750

\$ 1760

\$ 1960

\$ 3480

\$ 150

H-8911325

清邁七天 \$ 1990

四天船往返 %% \$ 54 順德、中山、翠亭、澳門 兩天團(逢週六) \$ 320 章 1 \$ 420 章 1 \$ 540 \$ 420 **13**/4 \$ 3780

世界各地旅行團精選 各國廉價機票 代辦出國手續

**⑤257148-9-**0 **⑤**224765

台北四天三宿自由團 由\$760至\$1280 機栗十酒店十機塲接送

東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

:廣東特選團:——| ① 105

(星期五) \$ 395 | サーブブ

(星期六) \$ 555 惠州西湖

逢星期日 (新增:小琉球、六福村)

九龍旺角廖創與大原415室。按3

足八天遊

只收\$1890

逢星期日早機出發

韓國四天星期六出發 \$1990 台灣四天星期六出發 \$1350 馬星七天星期一、六世發 \$2280 日本八天星期六出發 \$2980 \$3380 日韓八天星期六出發 代售各地廉價機票,代簽各地旅遊簽證

彌敦道748號A始創行803室

3月4,8,11,18,25日

北京八天 3月6,7,8日,4月15,16,17日 \$ 1690 北京七天 4月15.16.17日\$ 2190 九龍彌敦道518-520號彌敦行七樓

夏威夷羣島八天富麗團 \$ 4288 美國西岸九天富麗團\$5688 夏威夷美西岸十四天\$7388 韓日全本州九天豪華團 \$3488 日本全本州八天 \$ 2988九天 \$ 3088 台灣環島九天豪華團\$1688 泰國八天\$1588九天\$1688 菲律賓馬尼拉碧瑤七天\$1388

大道中連卡佛大厦18字 5-212215 光行1122室 星光郵樓上 3-7216181 是沙咀加拿芬道京華銀行大廈地下。河西道口 1-7215461 美学新邮永安公司三视 3-7442282 ★提期自該公園假期照常辦公★

北京6天直航\$3188

廬山、南昌、石鐘山 七天\$1880(三程飛機·直通車返)

清邁·曼谷·芭堤雅逢星期一、三、六出發 \$1690 公\$2090 乘搭華航早去晚返 小量收成本\$1,100

全港最平 分社直營・獨立成團・專人領隊

住圓山等一流大酒店

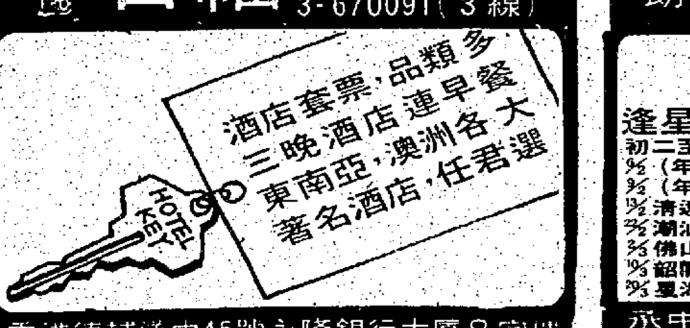
四晚夜總會

惠州、湯泉、羅浮山三天 新會、江門兩天 星湖、鼎湖、佛山、從化、廣州七天 從化、廣州三天

廣测、星湖、西樵、從化、佛山七天

代售各地機栗及港澳水翼船 代訂東方賓館房間 承中旅社委托代辦各團 德輔道中185-195號季寶權大廈103字

# 日日 5-259241(10線) 3-670091(3線)



香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字樓

3月5,6,7,9,11,13,15,20,27日

星湖、鼎湖、佛山、西樵五天 \$ 565 南京、上海、杭州十二天(三程飛機) 5/5/\$3988

## 通旋運3-965097

台灣環島團 台灣豪華團 六天\$1560 九天 \$2150 逢遇一出發 逢週六出發 韓國豪華團 台灣急證 四天\$2090 \$180

逢星期六出發 十天出證 特快台証1 0泰証80廉價機票 台北機票+酒店+接送\$950天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

# 

12-782452, 794312 西源文度假愿客答 建星期六出發\$95(兩天)(社團特價優待) 初二至初七均有團出發·春節期間加收\$15 %(年初二)佛山、吳湖、鼎湖、廣州(5天)\$620

\$ 650 \$ 590 \$ 780 \$ 740 %佛山、星湖、西樵、從化、廣州(7天) \$ 620 \$ 590

**孫中族社委代辦省內外各綫旅行** 元朗喜利大廈九字樓巨座

### 二十 3-677450. 3-678734 3-696729 機票部專線3-7216171

代理各國廉價機票

代定各國酒店

歡迎電索行程參閱

曼谷芭堤雅8天豪華團 \$1680逢星期二、四、六、日 馬星泰川天聯遊豪華團 \$3188逢星期三、四、六、月 新航星馬7天聯遊豪華團 \$2288逢星期一、四、六、日 華航日本本州8天套華團 \$2990逢星期二、四、五、六 韓國日本本州7天豪華團\$3180逢星期六、日 韓國板門店 4 天豪華團 \$1790 逢星期一、三、五、六日 日本九州本州10天観光團 \$4280逢星期一、五、六、日 西北北海道七天縱橫遊 \$3880逢星期六一日

※優待本報讀者,凡持本廣告報名 一律減收\$100,請剪存永遠有效。 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

館 賓

天天接受預訂房間

九龍備敦道582-592號信和中心806A室

# 3-319197-9 假日照常

菲律賓碧瑤七天遊\$1590 曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690 代理 台灣環島七天遊\$1890 日本本州八天遊 \$2990 馬星八天遊 \$2488 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊\$7890 代訂酒店廉價機票及各國特快簽證

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

# 5-412988 5-446955

星湖、從化、西樵山六天\$ 835 廣州、從化、越秀山三天\$ 395

# 3-938220 3-938229

廣州、從化三天 、無錫、南京 \$ 395 九天豪華團\$2880 逢星期五 三月九日 、西湖、華樂園 二天\$ 260 五天\$ 680

九龍彌敦道655號胡社生行1010A

逢星期六

逢星期四

# 5-276455 5-283059

五天% \$ 595 佛山、西樵、從化、廣州五天%% \$ 420 三天%%%% 四天%% \$ 495 十一天% \$1890 上海、蘇州、杭州、無錫、南京、廣州十天 飛翔船來回・雨程內陸飛機 5% \$2980 開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安、龍門石窟十一天

香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

秀光% \$2450

# (逢星期五) \$2788

六天\$1880(全程飛機) 逢星期日出發

杭州、蘇州、無錫、南京、上海 11天 \$2980 9天\$2880 中環德輔道中132號大生銀行大厦1404-7 室

每月四團出發 英航欧遊園十五天\$7650 每月南四 曼谷芭堪雅六天 \$1650 達更期 日·二·四·六出图 韓日富士山六天\$3230 逐星期 五、六出復 逢星期五、六出發 26918天四島歌詞教 日本南北九州七天\$3220 **漆星期 五、日出發** 日本本州富士山八天\$2950 途星期五、六出發 星馬泰羅頂高原十二天\$3090 逢星期日、三、四、六出教 全台灣環島九天\$1800 逢星期二、四、六、日出發 菲律賓發瑤七天 \$ 1550 透星期二·三·六出杂

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字

### 3-306331-4 台灣環島\$1599

只收工本費 \$ 35

永安 東亞 麒麟 天成 中央 芝麻 財神 天天出發專人接機住宿三晚雙人套房 馬星七天 \$ 2299 曼谷六天 \$ 1499

旺角彌敦道636號銀行中心905室

### H-433384 富諾 H-442777 K-301988 ·

四天豪華遊\$600 逢星期五出發 港穗冷氣直通車來回)

中環德輔道中130號大生銀行大厦501室。 - 翻教道466程 单柱 大瓶 Q A 一致增值搜封面

以容納多少佈段及演員な劇本對場面大小的需要見

5作正式的演出。〈文〉5作正式的演出。〈文〉6佚智君是否有問題。經過2光,服裝,音响,道具等二、四次,暑增整個戲的運

作的姻婚法

▽ 「毎 週 一 書 家庭乃生活之基本

靑

唐翠雯奪錦標

方面的價值:如沙士出面的名作,很有文學價值以劇本要考慮到:〈一〉文學方面的價值和劇場然是為與樂和希望得到一個好消遣而去看數,所以劇本,要選怎樣的一個劇本,就要先明白多數觀測本,要攤備演出舞台劇,首先導演要選擇一個好

**全港青年學藝講座** 樂家庭

怎樣演出舞台劇

然後分配角色,最後圍讀,開台位及總

股寬會中,以此次最為 與家,極為獲濟。主辦人 四人,亦湧到唐人街遊覧 華人新年佳日,更值星期

展院學德歌

月本至覽展衆者賞欣

靑春發育

唐翠雯接受黎敦義夫

# 本期預告:

封面專題:人民人境處工作繁重 安妮公主逗兒爲樂 李影被稱姑媽 少年天才小提琴家陳浩堂

運動勝於節食 阮佩珍得天獨厚 一個音樂季度的回顧 兒童週刊 新法治療斷骨 張國榮談裸片色變 台灣舉辦國際藝術節 電視節目表 老人不一定寂寞 狄波拉暫不演出 遊泰國水上市場 莊文淸知慳識儉





精選行程・節目創新・食宿一流・超値享受

聖淘沙一雲頂高原 6天酬賓團\$2390

H. K. \$3490

10天本州九州 H.K.\$4680

芭堤雅一桂河橋

**建** 8天九则團\$

一百勝灘

過遊:馬尼拉·千島縮影 大谷地·蠕島樂園·碧瑶 百勝淵等名勝風光 (達星期三、六出發) 全程乘搭菲航班機 沿途住宿一流酒店

7天超級豪華團\$1699

出發日期: 3月6日 3月20日 4天韓國\$1890(逢星期一·五)



新春展畫澳

並定五月在

鍾景輝主持戲劇講座

年學整講座

問題有濃厚興趣

于香唐,旁涉宋元明潜近代大家,以家定其古撰圆静, 京而不亂。不急于成,遂不以汪怪爲創新,不以歪曲爲 京而不亂。不急于成,遂不以汪怪爲創新,不以歪曲爲 於為醫商,明心見性,乃可問道。 化為善用為筆淡墨,故鄉之運行,其輕,重,順,逆, 在勢善用為筆淡墨,故鄉之運行,其輕,重,順,逆, 在學善用為筆淡墨,故鄉之運行,其輕,重,順,逆, 在學善用為筆淡墨,故鄉之運行,其輕,重,順,逆, 在學書用為筆淡墨,故鄉之運行,其輕,重,順,逆, 正儒雅中,顯豪邁之氣。 正儒雅中,顯豪邁之氣。

招振強開

CANADA. 住音 份由第11

詳情請證:5-7954189 地址:香港銅羅灣高土成道16 22號12字B座 辦公時間:星期一至星期六 (9.30A.M.-6.00P.M.)

九姓太子进375就全座(新子石连封面)一夜校 3-305487

初级集记

中城洋花

高级全计

商意信礼

送出口實務及計價。

村 字 班 ( Typewriting ) : 9:40a.m. - 10:40a.m.

九龍油蘇地校

九龍太子道衣校

校址:九能太子道375就全座(新子石道对面)章括:3-305487

(近常打走進口及油放地文明里地做站对面)

校 址:一楼(1字)及五至六楼(5.6字)

校務處:二株(2字)201 宝 老括:3-853568

Weekday A.M. Courses (上午班選修科)油单地校

修業期間:兩個月結業(由三月九日至四月廿四日)又收大生

连传科目: 初級簿比(Bookkeeping): 8:30s.m. -9:30s.m.

Professional Subject Courses - 参考品版校

新校校址:九载油煤地强轨道 498-500 武泰盛商票大厦

(1) Principles of Law (2) Economics

社 业:香港总经过五119~127就三模(近高度消模)

金幣商素中心(無魚海狭土)

New dattes commence in March 1981

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting

& C.I.F. Calculation

Intermediate Bookkeeping

Commercial Correspondence

Import & Export Practice

香港劍頭灣軒尼計道458-468號四族(3字)

藝員歌星共聚

TEL: 5-461226 5-476464

(三月分時間表及章程備索)

Shorthand Theory 这花琼岭

建化建度

法体概益

成本會計

TEL:5-776799

Shorthand Speed

Principles of Law

Costing

Economics

Typewriting

· 嘉華等 主演

他的一生」,该 生」昨日拍造型 生」昨日拍造型 等 等 等 等 等

格林美音樂特輯

品超率廣東粤 份赴澳

演亞洲

間拍

教署中文大學合辦

他時裝設計獎 港

印尼風光介 〈會堂 

一曲演唱會

景返

港大擬設策時學位課程事在研究中 中大氣時學位課程報告已交資委會 會增加

夜間商科課程招生通告

新班開課日第:三月二日 Commercial Group Certificate Courses 一年制商科全科課程 Secretarial Studies Certificate Course 2. Executive Sec. Management Cert. Course 行政秘書班 3. Accountancy Certificate Course ★針全科班 4. Higher Accounting Certificate Course 高級會許全科班! 5. Banking Certificate Course 銀行學班 6. Business Studies Certificate Course 商業全科班 7. Business Management Certificate Course 商管全科班 8. Law Certificate Course 法律全科班 墨葉考試及格: 由校方發於設書: 対保送参加LCC: PITMAN等學會社

Professional Associations Exams, Elective Courses. 1. A.C.C.A. Association of Certificate Accountants 2. A.I.A. Association of International Accountants 3. A.I.B. The Institute of Bankers 4. 1.A.S. The Institute of Accounting Staff 5. I.C.S.A. The Institute of Chartered Sec. & Adm.

Elective Courses (available at might & on Saturdays) 商業書信 商用英語 秘書英語 金融財貿 人事管理 商用電腦 商業實務 以上各課程備考 PITMAN LCC RSA 等單會試

校址: 九龍亞哲老街梭径道29-33號 3-7110224-6 旺角彌敦道719號鈕部大厦(旺角道口)3-920801,7140301 油蘿地彌敦道483-485號(夜校) 3-7125200,321262 九龍太子道214-216號(女子夜校) 3-803441 至灣路德國40號 12-438219,432143 **藝涌青山道屏鹽徑(在校) 12-427286,269359** 官塘索章地點:裕民坊轉仁街90號(童生夜中學商科部) 3-423025

亦應通知教育署它們將於明年繼續参加。經已参加今年的初中成績評核辦法的學校升學的辦法。 中學教師陶藝研習 各該生將不 須先 家長 参一 加九 至八

F.5

是負者程五條人成持學,三項證延士。制需能負債案程額

### 商業專科學校 HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

份新班通

ELECTIVE COURSE Elementary bookkeeping Intermediate bookkeeping Higher accounting Advanced accountancy Intermediate costing Higher costing Management accountancy

·FULL COURSE 全科

Banking courses (IOB)

**Economics** Principles of law **Business statistics** Business communication Hong Kong taxation CIF & documentation

Shorthand theory & speed Elementary typing intermediate typing Correspondence & report writing: LCCI Higher accounting Inward & outward bills Chinese bookkeeping

Professional studies (AIA ACCA SCCA IAA ICSA) 專菜全料班 英國銀行學會班

Chinese accounting

-Conversion Course-May 1981 -Stage II part A -April 1981 凡基本課程修業考試及格者,獲 AIA.IOB.SCCA.IAA 學會認許: 5-781914 校址:香港。北角英島道129號 3-854392 九龍 油炭地頭教道501號 3-671353 九龍 尖沙咀柯土甸道81號 5-231207 中區辦事處:城多利皇后省15號14樓

新 雜

一)秘密全科證書班(九個月課程) 二)會計學全科證督班(九個月課程) (三)商業管理全科證据班(九個月課程 (四)商科選修課程

B·現代市場學 C·出入口實務 D·商業電腦應用 E·連記 F·初級簿記 G•打字 1 • 簡業英語 J·高級行政管理 K·銷售管理 以上課程均爲有志投身工商界而設,課程編排更

大學資格:全科證書班中五或以上程度 上課時間:上午班,下午班,晚間班 极止報名日期:81年3月9日 語文專修

1.日語 2.國語 3.實用英語 4.英專部 旺角彌敦道719號 銀都商業大厦3字基 (電梯按3字) 電話:942772

Dictionary & 📆 Reference Books OXFORD NIVERSITY

是受人位績

大學及各專科學院



海外留學導教中心 九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室 電話: K-968078 K-951230 K=948213

華Q歡訂近閱 誌 僑迎閱向户

新歷 包

將軍出快馬

五陵精神

沙田昨

東莞狩獵三天團

特快台証

世界各地

東南亞團

桂林、南寧、廣州七天

蘇、杭、無錫、上海八天

西樵、星湖、從化、廣州六天

星湖、從化、廣州、五天

- 講向各大旅行社接洽.

利達 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

歡迎垂詢

5-237184-6

\$ 2299 夏 威 夷七天 \$ 3789

台灣九天 \$1980 美洲西岸八天\$5389

香港總行:香港大道中36號興達大厦1001室

代理航空公司機票

菲 律 實六天 \$ 3490

國六天 \$ 1690

十天出証

平價機票

天天出發

今晚心水馬提供

第四卷

第五場

」有力爭勝。

舌 摩 劉 應 有

頭馬

晚騎師與練馬師的機會如

各廐馬

均毎廐難有兩頭馬

平價機票市場

九天\$3090

十一天\$3790

祐 基

五天\$1590

菲律賓

泰馬堡十二天豪華国

**网络春季图** 

▮ 西歐十三天賽華團`

馬\$1,750

國\$1,470

,250 韓日台\$1,490

旅遊有限公司

5-437693 5-458285

台

九天\$2190

七天\$1780

四天\$1890

六天\$2490

總 社 5-256243 8 銅鑼場 5-774779

這屋期六出發

達型期六出發

连星期六出發

達星期三出發

**建星期六出级** 

3月14 4月4,15

3月14 4月4 15

\$2180 3月14 4月4.15

施泰浦二場

丰

回飛得士、回鷹技

①大好時半

令

**必須留意** 

坐一望

鴻福輕可能放到

第五場3飛

第三口

第三場

快活 該馬 鴻福澳 谷今 路起飛得贏面

可以必引不少人入场的。

19,影响並不大,除非到時天氣太差,否與無第三位置派形,算是冷場,但對整個與無第三位置派形,算是冷場,但對整個可以必引不少人入场的。 令可 是後·「金花臣」好長途,必拚,「通海」好沙地,看過得海否。「,可以做到的。 「好消息」也是沙地王,此程又转 場外

預忠

第四場8大將

6 波斯神童

路起長途良

四天自由團

寶島五天海陸空間

3月6.7.8, \$1690

4月11, 12, 13, 17, 18

雷麗菲島七天

日本本州八天

星馬泰十一天

國泰華東直航八天

星馬七天

北京七天

**7** 3-842277 3-849192 5-488238 5-239392

5-434008 5-450143

日航假期

23/ 16/ 30/ 13/ 27/ 21/ 7/ 21/ 28/ 2/

11/5 23/5 16 26/6 1/4 1/4 1/5 30/5

-3-7213183 3-7210543

機票十酒店十接送

芝麻大酒店 \$1000 麒麟大飯店 \$900

台灣七天豪華園

台紅只收工本費 \$35

14天前報名可依期出

逢週日出發\$1780

太平洋飯店 \$ 860

宜之

是北京天壇?? 香港華商 旅遊協會會員

港

名

馬彼得

朴仕能

何鑑森

朴仕能

告東尼

香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10)

CARRY ON TRAVEL' 佳麗安 5-254549-0 5-241845

\$1680*%*% 泰國芭堤雅五天 \$1590 1/3 1/3/ 芭堤雅桂河橋八天\$1799 %% \$1350 % 1/4 台灣花蓮四天團 \$1850 % 1/4 台灣七天豪華團 代售各大航空公司機票

s港德忌笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠章)主題 5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211 \$1788

**達星期六上午出發** 百島遊足七天\$1399 節目豐富\*特價酬賓 首創遊覽盛產海鮮之大富郡及山明水秀之百島 (HUNDRED ISLANDS) 香港中環大道中萬宜大厦537室

香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室 本

**湊洲黃金澤烽八天豪華團 \$6880 3月9,4月16** 

七天高級超豪華遊\$3530 ☆乗日本航空公司出發・先飛大阪 東京返 港・節省行車10小時 ☆住日本最賽季京王巴喇沙、大阪東洋及山

中湖酒店・全程賞宿一流 ☆欣賞世界三大之美加度夜總會及實場歌劇 ☆安排樂搭世界最快之新幹線(子彈火車) 

斯年特別**蘇東**七天豪華團\$2080 ☆過遊台北、台中、台南、高雄、漢蹟、鳥 來、日月潭、澄清湖、石門水庫、花蓮及 台北市內觀光 公賽華食宿、節目豐富

公新年出發日期:另 % 七天團\$1780 ☆溫星期日出發

九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 四日遊 天天出發\$990超

一代辦確定回程機位及辦理出境手續

八天豪華遊 特價\$3088 ☆乗全球服務最佳之星就豪業客機早上出發 ☆全程食宿·中菜為主·專人領像·一流享受 **分新年加班團:%、%** 

ออนกรอ

( Y H F )

\$ 2990

\$ 2780

\$ 3680

\$ 2375

☆曼谷住文章大酒店,普古住最新落成之美。 輪大酒店,全程食宿一流 ☆遊全秦最幽美之風景區一普吉及有小桂林 雅號之職牙灣(占士邦勇破海底城拍攝地) 公新年出發日期: 🌭・🌭・🌭・🌭

九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室 芭堤雅

六天豪華團\$2288 **公乘泰航賽華客機** ☆芭堤雅可自由騎馬、垂釣、垂情暢遊著名

九龍尖沙咀彌敦道88號1樓E,F座

台灣環島9天 \$ 2180

台灣環島7天 \$ 1990

台灣酬費6天 \$ 1590

☆住宿台北新亞/世紀大灣店三晚

旅運公司

芝 政620 第 -320

高年華600 太平洋260·

九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

全台灣環島觀光團(阿里山)

要\$ 1390 美\$ 1610 美\$ 1790

住:圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機

出發:遙星期二、六、日 逢星期六、一出發

清邁·曼谷七天團\$2050 逢星期四

台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650逢星期六

免費代辦各國簽証・各地廉價機票・

日本本州八天團 \$2988 逢星期六

馬星泰十二天團 \$ 3190 逢星期四

九龍旺角廖創與大厦415室(按3

曼谷芭堤雅

六天 \$ 1690

香港觀光

出發:遙星期日(新增:小琉球、六福村)

3-9681323-951635

日本本州7天\$3480

泰國芭堤雅7天 \$ 1850

3-883071 3-889734

星馬雲頓高原

六天 \$ 2280

THE WONDERLAND TOUR 3-7210361-6

馬星泰雲頂12天 \$ 3190

図4天 \$ 1990

保証妥善可靠

**☆機構至酒店免費來回接途** UTI TRADEL

國聯旅運有限公司 香港德輔道中50歲萬宜大後520室 LINITED 5-234047-8-254663-234746

保险。

桂林、南寧六天 \$ 1790 代舊各地特康機栗·代訂東方實館房間 香港德輔道中254號金融商業大廈502室

谷 芭堤雅六天豪華遊\$2750 ☆乘泰航 A300 空中巨無難豪華客機出發 ☆飛機來回書吉・全港首創獨有行程

東方夏威夷 公分社直營、安全可靠 ☆第人領隊・經驗源遊・保証實至如歸 ☆出發目期:光・☆・☆・冷・炎・炎

方区 1 HYK 

> 會址: 香港徳輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5~458384 5-452370



WAH KIU YAT PO

東大 蒂 主提迪

系通爆 後前死 場風戰 統訊破 繼小二 面狂爭

The Lout Hunter

### 翡翠 明 黃 嗣

場五天今 監銘葉出<del>野</del>綾 製。志品榮綾

門生羅恩嬰

父教器 藍

主 周 曾 萬 旗 原 秀 琪 現 良 梓

映續場五器後最天今楚 場五後最 主 張 田 大 蘇 任 演山 風豐 眼細 黄絲 華達

不兒色冶

宜童情艷

(白對語傳) 緣邊刀剃 繫點

場五天今然依況盛 人凌氣盛面八風威獅南 當可不勇凡不手身獅北



王獅北南縣在南南領文舞早發

出百樣花式招獅鬥 如好敏嬌北 八威南潮評捷巧獅 面風獅

場即紀最日影來埠破 單五錄高收院,以開

歌短處舊中百 場五後最 院星: 票環樂 場五後最 七時九七五 兩 12 時往 彩麗九點半點四點半點四點 間意

愛性

歡樂屋

宜不聲見

五个國際五金場天賓中場



窮無味趣愛性物動 殺追大塲夜午今頓盛華

倫倫 景彩 利

天兩後最 主惠蒂 演齊嫻 证明 早請場五!滿大

孫步級地入黎級爲維要公花美 。拍架高各深玩高畝振主花園 多多多人

MONDOSTRIP 不兒 透徹 玲曲 雲佳 選裸 宜童 親底 瓏蕤 集躍 美女 電學大公歌 映獻大盛今

聲華·華大新·華豪



映獻天今

創紀票破紀觀 新錄房盡錄衆

早請場五

影的惹瘋精古 1電笑狂怪靈

零

讚大評影報各 國學聲樂

片戰學學發熱場五天今

場<u>海</u>戰 | 揮死連 | 屠人滅 面狂爭 | 門亡場 | 殺性絶

曼性寶 風夜小宮 聞張新 今 妞愛石 又樓都 少三樂 早 艾 春昨 林豐

頭小星大樂快遊或都新場會

場<u>漁</u>戰 | 門死連 | 屠人滅 面狂爭 | 爭亡場 | 殺性絶

片戰空慘酸然場五天今

場五際國 五个滿連 場天瀉日 成老百特喜孤

劇大狂兄許 ! 喜笑弟氏 暴食午出十 1汚夜 點 風場簡半 **債茲半十國** 

對<del>專</del> 白語

**碧**產彈炸時定離學 讚大評影報各

主 周 雷 萬 瀬 蘭秀 琪 泉 良 梓

層定量彈炸時定聲照貨 讚大評影報各

蛋Q 啦瓜叻化電出 !啦到!腦貓 士武愛性拿

天 今 劇客大歲賀拍合氏許禾嘉 關萬千二叫房票

保營

演導文冠許·製監接文都 

映續場五天今 (場夜午映加華南)

宜不宜兒片匪警烈激張緊 主演

閣富華 天 本後最 場天張秒分

透版珀曲選棵 祖底瑠毯美女 九七五爾 映在 點點點 時意 八牛四牛間放 00追 不見夜十 踪 4 猛特獻後男警映天

手花摧奪捉 连 康主 一發 資華変角 條 映獻場五 周雷 齊 環 功 事 項 資 主 領 演 資 資 南北 獅王

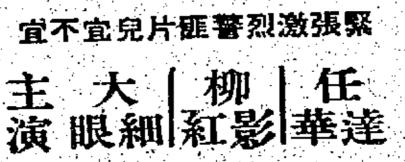
<sup>最地油福</sup>場五天今 

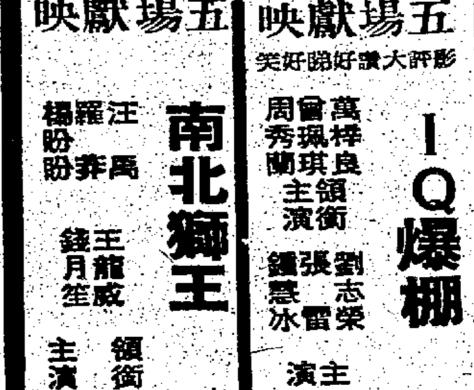
**鐮保登摩<sup>및地渡屬</sup>** 拉烏福林地油狼門淫恆子家早調 蘇星雀金麗 色婦星 小雜報

登保鐮 氏兄弟主演

狂滿第四週! 五場論早 原木質競戶王 許冠英 配益早場:瘋狂大老千



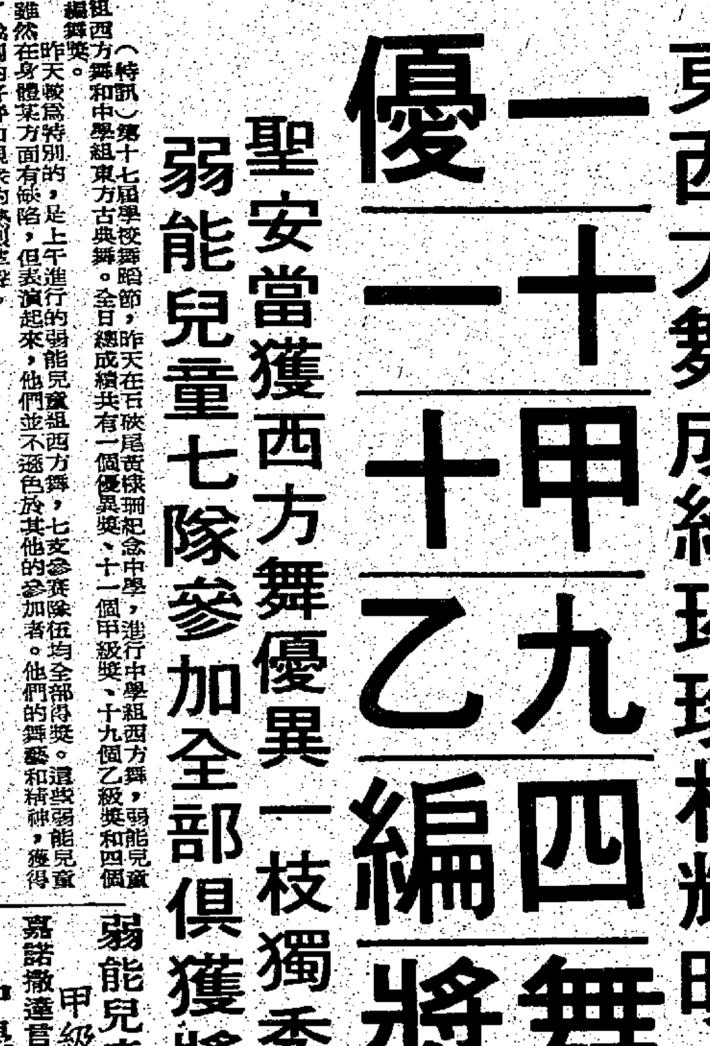




And the second

双主學校獲弱能兒童組甲

## YAT PO 三期星 質一第張七第 地利亞修女紀念學校(華英中學 羅馬尼亞舞 旅港開平商會中學東華三院張明添中學 故



力古典舞

《 事實上,服裝和道具均應主要在突出舞蹈的主題,感染力,所以利用了道具佈最; 但他們應該對此十分們應該要繼續努力更求改進。 ,它們均有很美麗吸引的名稱, 但同學並未能達到那的中學組 東方古典舞和舞劇不單達到了一定的水準,專和單程。 人士有郭世毅、鄧**曼妮、王仁曼、金** 夫人和劉定

清 開,繼續進行中學組東力民間舞。(梁,尼基) 學進行。上午由九時三十分開始,項目有中學組

加索舞

奥地利舞 舞劇

西方舞

**全學校輪椅舞**愛沙尼亞舞

校斯拉夫舞

- 极舞(小白雁)心中學(月華分校











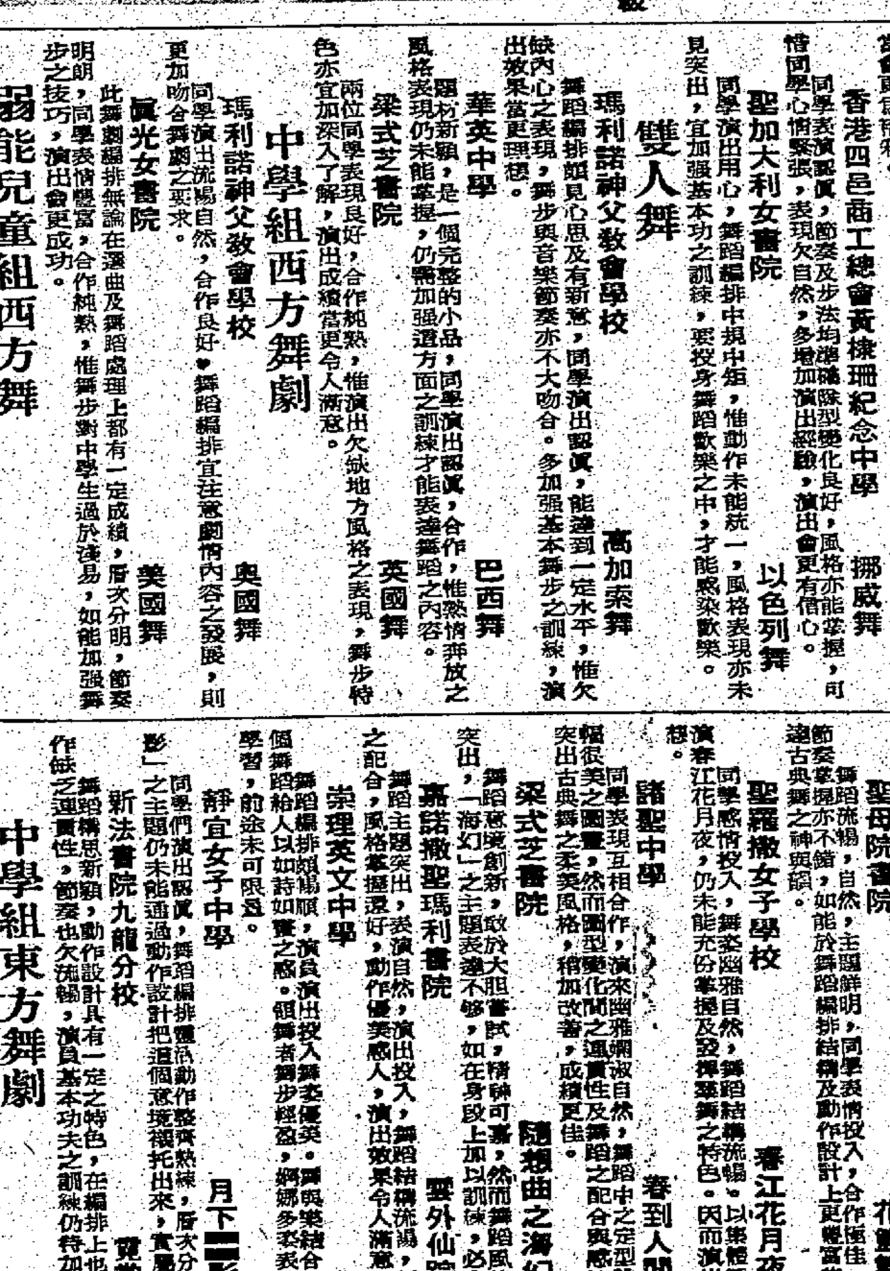












如養之感。領舞者舞步輕盈,婀娜多姿表演含蓄,多如順,演員演出投入舞姿優美。鄭與樂結合非常完美,整中學

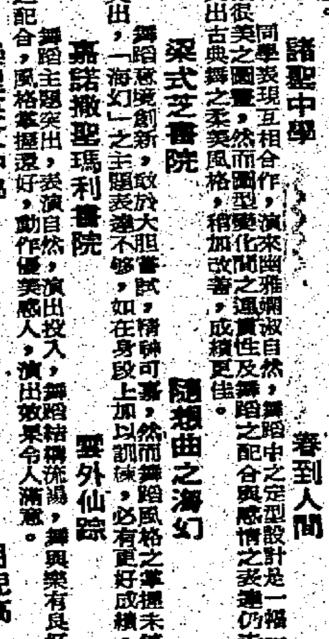
作缺乏運賃性。節奏也欠流暢,液質基本功夫之訓練仍特加强。 斯法書院 九龍分校 阿曼們演出那貫,舞蹈編排體活動作整齊熟練,層次分明惟「月下弄的」的重例,實別,舞蹈編排體活動作整齊熟練,層次分明惟「月下弄 一節 女子中學 阿里們演出那貫,舞蹈編排體活動作整齊熟練,層次分明惟「月下弄 一節 女子中學

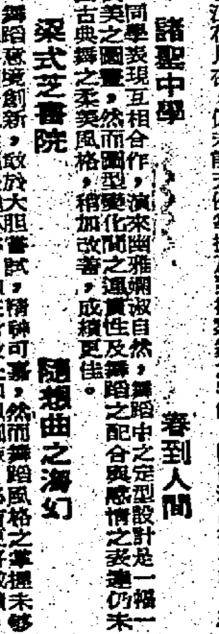
到中學生過於達易,如能加强舞都有一定成績,曆次分明,節奏 美國舞

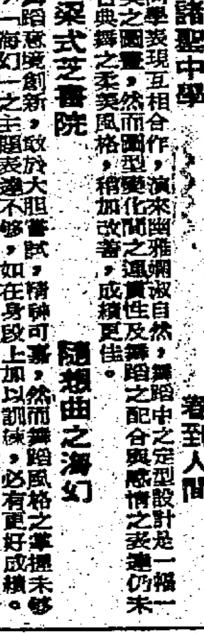
(留如能作通當之歷權,演出效果會更令人满意。) (別,內容讓取有意義,整領表演領能把握觀衆之情緒,感修女紀念中學(月華校) 小白 雕字 紅東方 舞 劇 b女書院獲西方舞優異獎。

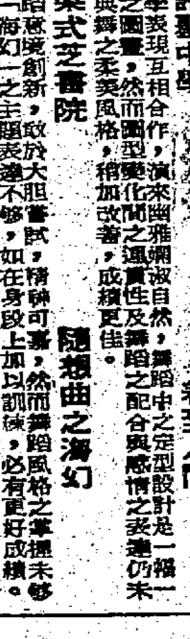
弱能兒童組四方舞

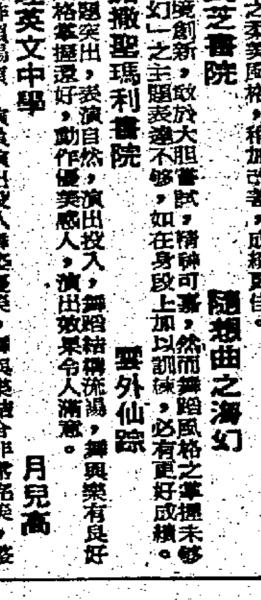


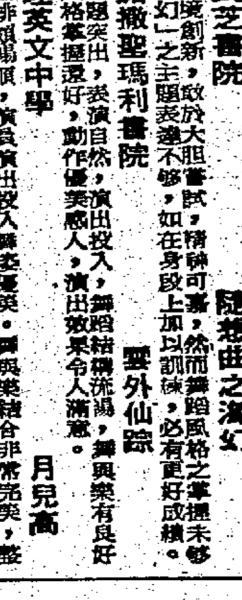


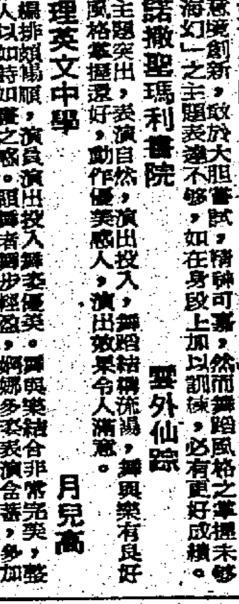


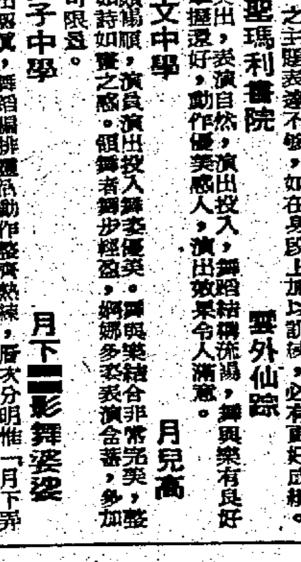


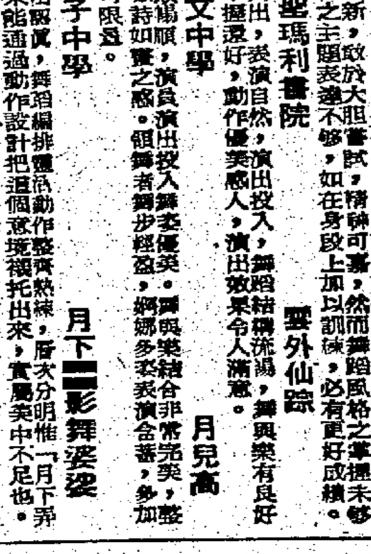


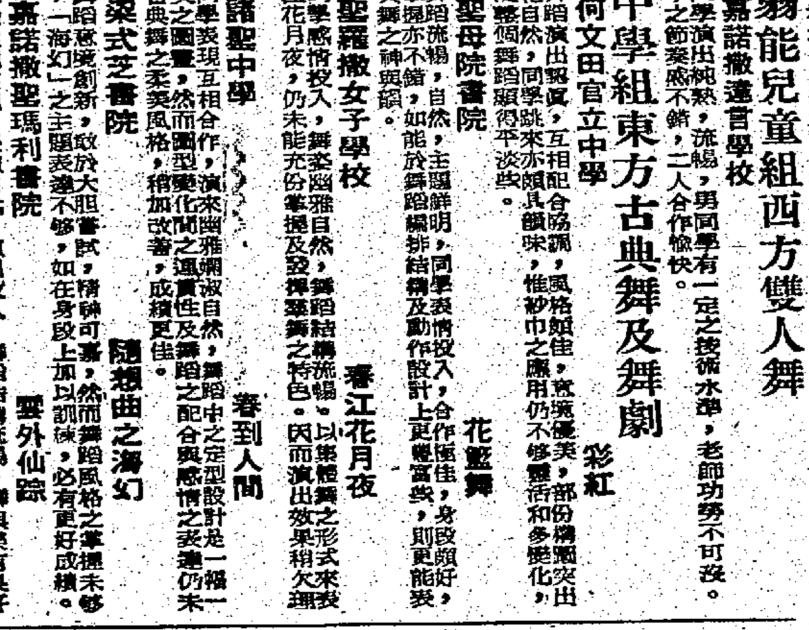












掌握,充满款梁氣氛,如在步法为面多加變化,男件能表現硬朗一些,演整握,充满款梁氣氛,如在步法为面多加變化,男件能表現硬朗一些,演整强演出流暢自然,合作純熟,節奏準確,圖型變化及風格表現均能

加以改善,演出成績會更興想。
「即奏明朗,惟舞蹈結構方面稍嫌簡單,舞伴間亦缺乏合作之表現,如能同學演出熟練,舞步簡潔整齊,舞姿與諷繞均有良好表現,演出協調

,頭及眼神方面亦未見統一,多加排練,增加演出經歷,將可提高水平。 简學演出認真,可惜情緒緊張,欠缺自然之表現,圖型變化稍見零點





















超力

へ 會 裁 判 語 語

,舞蹈已略見風格,惟舞步欠整深,舞步與音樂趙楊亦欠配合選材適合,是一隻適宜女同學跳之優美舞蹈,同學們合作良好教 大雄 中學 致大雄 中爭 恐嫌及使道具作充份之運用,成績會更理想。 改演認道,除型整齊,節奏準確,惟風格未見突出,荷能加强舞

波公學 簡潔,如能於舞步變化中多下功夫,演出成績當不止此。 演出豪放熱烈,充满歡檢氣氛,合作納熱,舞步輕快活潑,圖型華三院張明添中學 **唐次分明,惟演出方面仍未能表達墨西哥之豪放風格,實屬純熟,合作良好,圖型變化恰當,節奏準確,表情豐富,舞 空西哥舞** 

一碗之節奏,用整齊之步法,表演出純熱之舞蹈,確屬工學校

深圳舞 

# 月起增 機票 壓 票價

推

司

溫寶隆總統 文度莎專程往日

有

西

涌葵泊四週强長 來洲星使特洋平太

加美赴末週號易交

### 香港干路道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911至20 澳門代理 遠東洋行 澳門荷蘭國正街30號地下

往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港。 (開) 香港怡美利 THOMASEVERETT 泊A27包 二月廿五日 **★大韓怡美利** HUGHEVERETT 泊A10泡 ★不在曼谷 二月廿六日 萬利怡美利 MANOLOEVERETT 三月十三日 三月十二日

實利怡美利 三月卅一日 四月一日 PABLOEVERETT

墨西哥國家船務公司 墨西哥航线 遠東——墨西哥 往:安滋那違・文些路・阿卡蒲爾科及中美・科 林多港,亞約翰·奔塔阿勒那斯。 SILVIA SOFIA 三月卅一日截貨 四月一日抵港 二日開行

航一綫 FRANZ BARN 地中海 MARLIN LINTIN NOTO FUTAM VALERI 遊 打 全貨權額 KAWAC MIKE 孟加拉港 IWATE IWATE MARU 南 THALASSINI KYRA 西菲 3月15日 ANANTEL ARES

西菲各埠 印巴各準 S. K. LINE (泗水祇收貨權貨) 直放:椰加蓬

香港至椰加達全貨櫃服務(FCL ONLY) 三月一日抵港 三月五日抵港 (DOCUMENT SWITCH ONLY) 二月廿七日抵港 廿七日開行 三月四日纸港 四日開行

C OVER WAVE ED : SOVEIEN ACCORD MIYATSURU MARU 往:椰加達、泗水、三寶鹽。 SOVEIEN ACCORD

收貨站:九龍聯盆倉 紅磡蕪湖街 TEL: K-334111 EXT.227 MATTR

K CN 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記

亞澳快航有限公司 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務 牧 貨 集運载貨 普還報貨 **将來、應應体、比利斯本(愛德雷特經歷版体** 東方專家 ORIENTAL EXPERT 已裁貨 日载貨 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE

東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 太古,大阪三井、渣莲聯合航機直航:郭涛華島、湿克蘭 紐西蘭快航 牧實站:商運牆及彩虹德記新倉(黃埔倉) 開始 26/2 27/2 黄 州KWEICHOW Lautoka, Suva, Auckland & Wellington 8/3 22/3 23/3 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland

新畿內亞及南太平洋航錢 成都(全貨箱服務) 收货站:类涌現代貨箱碼頭 CHENGTU 吹貨 17/3 愈含 23/3 Wewak, Madang, Lae, Rabaul, Kieta, Honiara & Port Moresby

收貨站:彩紅德記新倉(黃埔倉) 敬倉 3 9/4 敬船達 10/4 到港 10 13/4 Jayapura, Kimbe, Santo, Vila. Noumea. Papeete, Pago Pago. Apia & Tarawa.

KYOSEI 協成汽船株式會社 25 26/2 庇縣 **50 多公庇** 

ASIAN JADE

MitsuiO.S.K. 三次大阪商船三井船舶株式会社

M.S. "KARA CAREER 二月廿六日落貨,二月廿七日開行 "SULU CAREER" 六日落貨 三月十七日開行

Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London Turku, Kotka, Tromsoe Via Hamburg

MENOR PRESIDENT LINES

全貨櫃服務·定期航錢來往

及東岸捷

4/8

成爾逐總統 (★P.S.W.ONLY)10/3 10/3 12/3 PRESIDENT WILLISON (1200)\_ (2300)

亞拉伯灣、東南亞航線

專錢服務電話3-7210247

本公司資和四號碼頭辦事處 股價站:資源四號碼頭 電話12 296121 營業部:3 699171 貨機及顧客股務部:尖沙阻衡洋中心1301室 電話:3 699171 等貨紙及提單部:尖沙阻衡洋中心1301室 電話:3 699171

昭和海運株式會社

全貨權航耗(兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠

(姜秋往日本、台灣支小呂朱貨權

S. "HONG KONG ACE"(VOY.5) 二日閉行

**大直航:**小呂宋

亞拉伯灣全貨權快速航錢

公刁拜(十天纸塘),建文,科威特

"TOHGO MARU ( VOY.10/136 )

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.11/187)

**徽设日期:数误船到航**二天下午五時 貨幣超到航一天下午五時

**有着现代資料福度 機能: 03 268289** 

收貨站:九龍油塔灣太平洋倉庫有限公司

**整括: 3480915. 3481775** 

☆養牧 刁拜散装貨艦

加西岸及東岸胡 兼收波多黎各貨儎

温實隆總統 25/2 PRESIDENT VAN BUREN (1200)

麥油巨總統(★P.N.W.ONLY)9/3

PRESIDENT TAYLOR

亞洲雅士輪

香港雅士輪

預航雅士職

英偉雅士輸

S. "ASIA ACE" ( VOY.14)

M.S. CLIPPER ACE (VOY.8)

M.S. "BONITA ACE" ( VOY.9)

M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY.78)

.S. "ELECTRO ACE" (VOY.56)

PRESIDENT HARRISON

夏利亞總統

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 新月工一只用 记 编辑道中71號聯邦大厦705室 港日和《貨人和》 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理基準船務公司 電話:2797 地址巴索打爾古街95號

25/2 (2300)

(2300)

9/3

散貨裁貨

一点廿八日抵港

一八十八日開行

三月九日抵港

三月十日抵港

九日開行

十日開行

一日開行

三月廿六日抵港

27/2

開行

2/3

月初赴星

間外國航空公司拒付加賽的抗議行動空局去年四月實施證壁費加價後,即者將受到不利的影响。

Santo Domingo, Aruba (oranjesta Puntarenas, Acapulco.

德輔道中71號聯邦大厦705室 電話: H238091/8 (8/LINES) 收貨站:青衣島迅發貨倉 TEL.12 457112 12 457387

The Supercarriers

MENESTHEUS

百保堀 BARBER PERSEUS

百保期 BARBER PERSEUS

BARBER TONBERG

美加西岸及委內瑞拉航線

BARBER TONBERG

收貨站:姜浦HIT四號橋 電話:12-246121

往: 刁拜, 達文, 巴連, 科威特, 亞布打比

收貨站:香港收貨站资用醉酒舞或清整

带衣收货地段394 電話:12-272632。

內陸轉還至亞地牙哥,史托頓,東岸及壓西哥灣各埠

香港至澳洲貨糧航線

直航:雪梨、墨爾砵、比利士彬。

香島輪船有限公司

HONGE BARBLANDS LINE

九出 大沙祖 海冲大地 大败

電話(3 7215265)

質機部 2 藝 角盲機碼 通合

鏈 焦中心大厦 八程

收貨期 開行

25/2-2/3 3/3

9-14/3 15/8

22-27/3 28/3

置話(9246121.

1-6/8 7/3

24-30/3 31/3

重話:②246121

收貨期 開行

.. 宜話:12-245324

WILLINE TOYO

TENNESSEE

利加拿 NAGARA

威利圖

APLI CHAU

海洋貨糧輪

OREAN CONTAINER

太平洋貨櫃輪

象收愛德雷特實懷

香島貨櫃輪

KELLETT ISLAND

香港島輪 HONG KONG ISLAND

ISLAND CONTAINER

收貨站:类遊園路/建選與

YUEN CHAU

PACIFIC CONTAINER

收貨站:透漲鐵線4號碼環

輪

直航:刁拜、巴連、建文。

兼收刁拜(FCL)貨權 收貨期

島 输 第一大 28/2— 5/3 第二次 18/3—26/3

大朗加 TARONGA

百保利輪船公司

数貨 閉航

25/2 27/2

10/3 12/3

6/8 8/3

中東線

6/3 8/3

8/3

8/3

-6/3

直航羅省、授提

6/3

近十人・航程二千九百浬と五七七七六七及 

過末及公衆假期四十元

(往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午五時卅分

每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441·438648

星期一至五

NEKLINE 公司

. 日本郵 <sup>康樂大厦廿三</sup>	<b>沿</b> (香港)	話: D-240U
名	開航日期	<b>道</b> ************************************
XAVER KOEGEL	3月9日 3月9日	地中海2
N BOLING	3月11日	紅海埠:遮打
	3月13日 3月15日	·吉布地·庭撒
MARU 11 MARU	3月17日	蘇丹港, 遊丁
IA	3月21日	
CHI MARU RU	2月28日 3月6日	直航速
MARU MARU	3月10日 3月10日	古大港・仰う 抜い古音。
MARU	3月10日	<b>愛円沙,娄円</b>

五日開行

是在物, 等 等 雅 並 泊 士 貨

地圖於於八極 的免疫倫、 摩收土多大並

S.K. LINE

**開行** 31/3 23-30/3 蛾 蝴 洲 輪 NGOMET CHAU 30/4

(、日本教教堂只用著藏教学社) SANKYO LINE 三協海運株式會社 直航: 小呂宋

是加坡、巴生港。 即日下午四時監隆 (小) (八) 二月廿七日最早開行 大公爵輪 M.S. "OASIS DUKE"(VOY.10) 柏斯輪

三月三日抵港 M.S. "THE MALAYAN" (VOY.17S) 四日開行 M.S. "MARU! (VOY.2)

E 馬

是斯來港作賽,反應非常然烈,門第已給始 香港網球迷對國際網球巨量波格及翻拉 球王波格號召力大 球王波格號召力大

區外國賽」霧備中宜,該賽會將在三月底學行局分辦「第一屆世界杯男子除際鹽球錦標賽亞利沙伯體育館會嚴室舉行記者招待會報告與市香港鹽球聯會定於今日下午二時半在愛攀道

籃聯今午報告

辦世盃外圍賽

結 恒 勇

# 廿月二年一八九一曆公年十七國 夜埔頭橫風斜雨中鏖丘

罰球

南華會主辦全港校際

團體賽 

男女子乒乓

女子馬拉松賽 洛 奥運

天明

電報,指出他會提供適當的政府援助,以帮助舉行八四年奧運要求美政府之援助,主要在保安工作方面,巴力時並公設一封市長白尼答應舉辦一個簡樸的奧運會,以防止負債的情形出現

心研究奧運的設備,

題

切

因爲有些項目在離洛杉城市中

下下下。 一行,採五盤三勝賽制。 一行,採五盤三勝賽制。 一同時,主辦機費不告 一行,採五盤三勝賽制。 一戶,採五盤三勝賽制。 一戶,採五盤三勝賽制。 一戶,採五盤三勝賽制。 一戶,採五盤三勝賽制。 一戶,採五盤三勝賽制。

成六時半開始,最先完成八局 府夫人瑪莉安娜對量英籍好手 班機構亦特別加揮 — 場精彩的

是斯來港作賽,反應非常發列 五五國際網球精英賽,乃兩位好手首次巡迴 東南亞演出,香港的賽事乃最終一站。 由英美烟草〈香港〉有限公司主辦的五 建斯來港作賽,反應非常發列 一學。

動日成績

景家(李西縣下) 李樂敏(李西疇下) 李樂敏(李西疇下) 李樂敏(李西疇下) 新商(下) 新商(下) 新商(下) 新商(下)

李室章(聖安多尼) 李室章(聖安多尼) 李室章(聖安多尼) 李室章(聖安多尼)

( 類血上)

(聖馬太下)

張鵬字、蔡澤

一蔟六公里(

聯過又聯大有人







助養城宋

差佬要甜佢 製品都志葉 檀風氣工上頭無傷 海側發前面新語 推養林衛

・山佩張・豐田 津余:影響・權林:片製行勢、駒家何:劃第一權張:片製



一是國家,你會改變觀感的。」 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,你就不會如此的了,你們 一個時期,我明白你現在心情不好, 一個時期,我明白你現在心情不好,

忙停下脚步

**闪身躲在帳後** 

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

海捉迷蔵(ニニ六

除了多建一條之外。

俱裂,叫道:

你的師歷是

校整徒長無 白色的部份 故宜在室內

息

(附圖:白葉冰水花)可用扞揷法,剪其頂莖揷

,我坐在這裏等妳好了

7一、還會有誰知道呢 「除了這間屋子裏

有變?」、我家小姐與黃家

了安字**,表** 小排,得 知姐個指小

你把它放在基歷

是突然間來的,事前沒

从在我房間的抽

僑樂林

西蒙

日保險縣時,大願養有 一你出去修理燈型 他們都是瘋子。」

走開,莊遜却是問:「茜茜到此地

於到是選得快 於到是選得快 · 證好意思做達令 · 話怎樣想得出來 多不好

姓在

姐必,

「我得到他與剧小姐很密切的證**據後** 是全,前途岌岌可危。」 《也讚成你們結婚,不過,他所服務》

,你唱歌是有前途的,如一定不是會計主任,否即進一定不是會計主任,否即進一次,令他縣到濟新,我打到,令他縣到濟新,我打

北京風筝談

是大在一起了,她是答题通李蒙天,道幾天常是 晚的歌娱,他便從心扶中笑起來,他如何知道道 晚的歌娛,他便從心扶中笑起來,他如何知道道 現核,香港已拋在很遠很遠了。 然是,他還不時回頭望,不多時 這日子並不遂名為

等待大後天和家俱探

, 很 媽 那 快 咪

,可多預備一點菜,我也不約娥姐去君姑笑將對莊遜點頭,然後說:「小姐早 亦沒有什麽事,你去看戲好了,吃好聞上繼來得及。」「簡簡帮着放好榮說 任先生,则從法國來,是我過去的老 出來,放在抬上,傾情就說: 「三姑 聽得高興,來風海面,追時一個老女

**刊以。一** 我辦公臨來 天

**幣連爲克服頭** 幣遮爲克照頭 路滑如油要小 謀 客 殺

**人是不是都** 遭機突如其來

鎖劍

「把遺島帝留給我

命,道長道

他有新聞,我說給你聽嘛!」外面另子的

以爲藍風在開玩笑 一段汽車失事新聞

有數十枝水斷射向她的身上,發出我就不要聽他的名字!」她扭開淋 ,你不關心嗎?

失事的?

?」她焦急地間

們來這裏的

微盛放



硬兒。內 造約份

操勝分,唐至一份戰殺法來。 漢時候,那個冗首演是雙有信心的,以當種聚然。

不 , 完全屬減少他出外賭博。 有了,而且呆呆渾渾的,一點男兒氣 有了,而且呆呆渾渾的,一點男兒氣 不 完全 是 一 你不耐饭,可以先囘去, 但可 是 沒有,難怪別人瞧他不在眼內的。 现在的他,不但以前的風範完全

縣衙

留良

事,他一定不曾把與周小姐在一起的事告,憑我們的親戚關係,當然我要寫你辦会「我們以後通電話吧了,你可以候我「是的,我想也如此,菜敬城府很深「也許他是等你先表示要去唱歌呢。」 告妥我深訴道的。

国 编的一有後产一 国 第 得一 南 關 , 出 紅 哥 的 十 扎 調 風 除 身 樓 。 。 分 、 北 等 者 類 夢

段日

八員放風筝消閒遺寒・ 時間一般

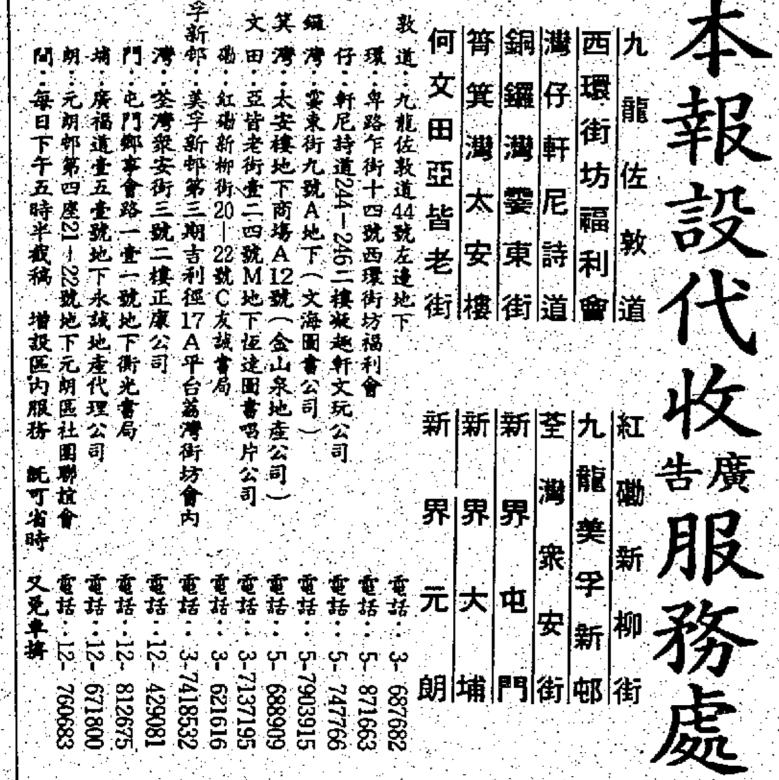
除甄

外面的藍風仍在說。「沙沙啦啦」的聲音。

日葉冰水花

蟲鳥

魚集







現代明作及 李建華啓 現代明作及 李建華的 選供表別是明作及 選手者4514-03306-9號 運利行路 運利行路 運利行路 福老村道91至93號連開合共四千四 首呎合銀行超級市場辦館等合意請 電⑤410836 華昌行洽

啓遺

頁二第張八第 YAT PO 日五廿月二年一八九一曆公年十七國民華中 目節音播 虎十價體房氣十 。門二格屠外報: 一時報房來告 節目與第二台 四十五分,繼續而報及 九分,交通一方角。 つ・一報直轉音及 分 를 台 一來及頭報 نور پ 大及 ° 35 輕談 ( 超短波調頻 ) 九 九 A U 溪唱・不夜 新聞簡報及 「美麗的音 區 路 路 日 期劇選 香港大的 **稻報,天氣報告** 用英語播出之「世界節 機績傾吓 **个新** 開し開稿簡簡・簡子報 機関 記簡老天 神 教 友 宗 中 。 , 記 報 八 是 **継續搖攝** ・天氣報告・天氣報告・ 織力,分記 早分機関・ 語西,分報節發及 洗歌州,告目現節 行曲分天,。,目 報 一、八時、「太空戰士 一、廿五分、「陶氣小小死」。 一、廿五分、「陶氣小小死」。 一、五十分、「陶氣小 一、五十分、「內 群等。 一里家瞎場(中文字 群等。 十一時五十分,新 中一時五十分,新 福屋。 一方,每週精選·太空 一方,每週精選·太空 一方,每週精選·太空 一方,每週精選·太空 一方,每週精選·太空 麗的第一士時, 孫影學 一時世 一時世 一時世 一時世 一一一一台 無線翡翠台 ·豪地卡羅衣香獎影中,州分,二台八點 十五分,當年A 十五分,當年A 今一口日 播映完學。 五分,「四季悄」。 五分,「四季悄」。 五分,「四季悄」。 五分,「四季悄」。 一天氣報告」。 一天氣報告」。 一大點半 **全日播映完學。** 惠刊本報分類廣告 5-221583 「芝麻街」 街二十四號地下及交吉樓舖無須 及交吉樓舖無須 及交吉樓舖無須 字四個每天八元字四個每天八元 37888吉不 三客全分厦樓亦交 合售實或花廠合吉 三面單邊、電梯最充足、交通最暢通-地下七千餘呎,樓上三千餘至七千餘呎廉租 接洽處:協成織業廠有限公司 電話: 12—400291 易 公 交 廠 址:獎涌傳屋路十九至廿五號 12-268893 香港中 地恒產組 沙美碧得豐崇恒昌益定田景華運富敬山景豐安中花花大大 地景大大 心園園厦厦樓閣閣厦厦 摩號. 頓 £ H 237394 企 企 4座 D 高層 1018尺 H 237394 照公司原價 9 5 折 4座D高層1018尺 買賣租樓 我哋幫你手 層層層層層 沙靑界限田衣街 樓舖租售 H 237394 H 234906 H 228509 任你選到好 台 唐樓洋樓 **★**K 314141 H 234906蝕多萬元正 H 228509蝕多萬元正 ★K 314586 新都大厦 B ~ 2 H 3000呎吉 11—A— 3000呎吉 11—B—215萬 3000呎吉 1210萬 215萬 3000呎吉 120萬 215萬 3000呎吉 120萬 4 3000呎吉 120百 4 3000呎吉 七九旬樓厦合四七道軒銅地公有企火手 建喜大廈 新橋木園 52萬 999期 52萬 999期 61200呎 千三呎45萬 段連花園 950呎 海景連車 海景連車 使 180萬 康德大廈 天后廟道 一萬 2400呎 250 唐德大廈 天后廟道 一萬 2400呎 250 清水灣西班牙三層第 155萬 2400呎 250 第一次 155萬 2400呎 250 第一次 155萬 435呎 高價徵購大埔 洋唐樓價合即成交 大埔地產公司 業主委託 無限歡迎 第12673288 12676655 開柚木寫字檯百餘具質靚**欸** 佳有意者請電: 機 七有57柯

酒

12676655 12673288

3-695438周洽。

大批兄弟755—3運油平車飛馬級骨車於仁拉筒 直針猪咀車電剪士熟爐65/35TC雙面囉紋布 線球70雙尼龍絲男女庄背心文化杏領運動衫褲 為裝樓底扇、吊扇、像似什物生財工具、打字 機、計數機、工店鐘大平實限日沽清大埔道92 一96號華人大厦四樓(由横門上)

大幫來路各類兒童玩具成人及中小童羊毛護波網6,7,8,吋中國 花碟歡迎街仔出口批發製衣定形機士點爐摺衫機反領機手搖實 假手點眼碑收銀機零件什物強聽各種強具扒爐水杯保暖地柜吊 燈雕雀燈柚木枱椅枱面生財工具最後數天大平特平 九龍窩打老道66號地下洽(近太平道口對正)

超時代。

日本正貨多種尺碼合小型 Hi Fi 汽車立體聲大廈傳呼 系統用請電H 638885黃洽

惠刋本報分類廣

名請電七五七七二五拾 起軍狗垂耳毛色純有意 英國史資格橫狗仔各種 猫 古氏 北

球型IBM打字機、與林匹克打字機、東芝BD~601乾式影印機、酒精印機、電子計算機、抽氣機、碎紙機、幻燈機連銀幕,名廠夾萬CHUBB大班抬椅、名買會設抬椅、文件柜、快路柜、打字抬、轉椅、會客樣化椅、文件架,一切文儀用具及雜物大平質,中環單打街,會德豐大厦14字樓一四四室。

大批魚翅元貝罐頭油塘荳麵茶葉食品全新原桌銀器磁器點心車 , 古電酸枝雀枱入小冷氣機大小肉食柜大小打蛋機打麵機運營 提拌機雙大小湯撐水撐燒焗土點爐英國輯牌來萬, 水晶燈花瓶 福祿壽三星不銹鋼漢枱廚房用具什品一律平售限日沽清歡迎參 觀。(南昌街81號龍慶酒樓)。

僑華

報

常生活知

救

請

童

解

囊善

以便能與交谈, 西教授 医水子希望能學簡單會話 医教授

B

翁仁長善

際家棋協會及市政局合 ,前平於大會當歷寬廣 (特訊)由香港國 賽,今年是第三國舉行 (特訊)由香港國 賽,今年是第三國舉行 智 一十六城市好手共比心思

會堂揭

開

戦幔

國際象棋賽

餘工

YAT PO

KIU

一業總會探討工業前途 世界市場衰退通脹嚴重

·陳列皇新址爲土 一堂,氣氛極爲 上 持剪綵。頸質臺

基愛中

下月初推出

湯

太平

實踐計

劃

協助

友認識社會

告廣小業

程度青年參加

中文誦讀及教授

今年經濟前景未許樂觀 須在現有基礎上作長遠目標改進和發展

。故如現在再不予工業以適當的對於 的原動力,但現經營工業的利潤。 的原動力,但現經營工業的利潤。 方足够的大量資金及合理的利潤。 是東國國發展研究,投資先進的利潤。 要重視發展研究,投資先進的利潤來

古今字 1747766星期日休息(樂聲琴行樓上)246二樓凝趣軒 買 修

氣 

雪櫃凍櫃

來欵訂造 裝飾設計 毅力紅木傢俬公司

通

: 香港灣仔莊士敦道 |5| 號地下 : ⑤7488|2 ⑤748832

專辦天然**亞**山 牛皮,大量供應

251805 125180

本本本本本本本本本本本 **行**貨出售 本廠有美國女裝現貨織格 C V C 恤衫出售有意者請 電 3 —7437586 周小姐洽

目目

15. 25%

專買酸枝 古實際 古書網器在梅請電 九龍③7780065 大明行

—847655 一代收債款

機械費井 修理水泵 海理深井 快捷,高度保密。 5-766116

金融有 自動績期存款行情 **一楼**電話:5-442364 5-45624 地址:香港中環德輔道中鴻德大厦

叛進公司

二二類版 銀矿锌现

期期無限

打字楼 手 原箱新機價廉二手 原箱手提座枱電動 彌教道 313 號五樓 寶來公司 ③840931





· 九龍旺角彌敦道582號信和中心907室 電話:③320621-2 ③318071 由水晶及地板翻新和打腊 72請即5-705074



專

K 六八四八○○ K 六八四八○○ K 六八四八○○ K 719803 K



5.627922(国夜) 3-333560 3.628647 3-632345



搬運を司 者630118 九630129 新833442 港700139 龙635219 界814353









通過支持湛寶祥 競選市 一聯誼會 政局議員

家和其他經濟行業的互相合作和支持,端本維工業邁向現代化、多元化的一段調整上作長遠目標的改進和發展。八十年代初上作長遠目標的改進和發展。八十年代初上所述,雖本推工業目前面臨各種压難, 器敗陣,是頗吃力的挑經驗所知,要使那部小 九龍窩打老道青年會緻 作今兩日賽事移師 三十二位即是二十二位印尼 観行香 版 印程港版 尼之生 及其力

五歲及中三程度以上, 需要功課輔導,因此招 需要功課輔導,因此招

情請電五:七五一五四七查詢。 樂場協會選仔區外展社會工作廠辦事處報 樂灣好修頓球場關利大厦二樓一一二室, 参加辦法可於即日起,在辦工時間內

友野營訓

九歲男童,現就讀小學九歲男童,現就讀小學之一名來自破碎家庭之 課輔導

羣人福造

招

祭K 7785286 與利防水 任何漏水保三年免费視 天台漏水保三年免费視 採用歐美先進防水材料

漏水

西徳防

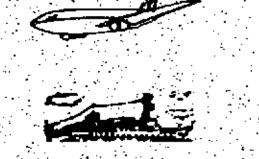
程

惠門技術 瑞生隆五金行5-279626-6

高梯紫木像低

**家**杉木板枋 歡迎定做

樓宇按揭 按咗可以再按,付款 財利財務有限公司





4. 台中一彰化一溪頭一高雄

5. 高雄一鵝鑾鼻一墾丁公園一高雄

漢王

### 方便讀者 選擇旅遊

理想假期

逢星期一、三、六、日出發。

貴賓式接待

眞行 膳 超 正程宿值

華富流受

2. 北廻冷氣火車一花蓮 天祥一阿美族文化村

1. 香港一台北一夜總會

6. 高雄一澄清湖一台南一日月潭 7. 日月潭一六福村一忠烈祠一台北 3. 國內機一台北一陽明山 8. 台北一株園一中正機塲一香港 故宫一野柳一台中

、涵碧樓、明潭、統帥、

鼎力贊助,請向各大旅行社查詢報名。\*

港澳區總代理

台中等大飯店

台北國際觀光豪華級 美国大阪运

\*地點適中\*機票十酒店\* \*設備豪華\*天天可出發\*

四天三夜只收\$950

南 八天 \$2790

逢星期日出發

日期: 1月4.11.18.25日 2月1.8.15.22日

● 遍遊江南最美麗的四大名城, 南京 無錫,蘇州,杭州區 ● 住宿一級賓館,有空氣調節及私家浴室

● 乘坐豪華遊船. 暢遊太湖及西湖 ● 品當各地名菜 ● 專人領隊, 隨團服務

桂林 寧、柳 州、 六天 \$1790

日期: 1月4,9.1419,24.29日 2月1.2.34.5.6.7.8.9.10.13.18.23.28日

來回乘搭香港南寧重航機

● 遍遊南寧,柳州桂林,陽朔,等地 ● 住宿一級賓館, 控氣調節及私家浴室 ● 專人領隊, 隨團服務

廣東特選高級渡假團 廣州,從化三天. 逢星期二,四出發 \$420 廣州, 從化, 佛山四天

\$590 逢星期二,四、五;出發 從化,佛山,星湖,肇慶、鼎湖,廣州六天 \$790

國泰直航上海探親團 \$1790 逢星期五出發 八天

香港代理 卡佛大厦1108-9室 香港皇后大道中連 電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

百福旅遊 5-259241

星晨旅遊

5-243068-0

5-266498

南華(快捷) 5-436311-5

5-431414

金龍旅運 5-431255

喜利旅運 捷威旅行社 3-308311-6 5-456011 3-683281-4

5-256243 3846484 5-254596-9

安達旅運 鐵行旅遊 5-266421 5-266271 3-686237



九天夏威夷, 十一天美國西岸觀光探親團 HK\$6,799 十三天美加西岸豪華觀光團 HK\$8.399

出發日期: 2月3,5,26日, 3月12日 4月16、19日, 5月21日

十天美國東西岸豪華觀光團 HK\$ 8,199 十四天美加東西岸、加勒比海豪華觀光團 HK \$ 10, 399

3月20日 出發日期: 2月 4日 5月29日 4月17日

新旅遊

5-235061

四天\$1250 七天\$1490 飛機往花蓮・豪華夜總會

九天遊\$1690 遍遊: 阿里山, 墾丁公園, 烏來 住宿芝麻,財神,華園等大飯店

天天出發

專人領隊·團團獨立 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

六晚不同情調夜總會·包括新加坡 最豪華之海皇夜總會、性總統酒店 馬星七天\$2390

菲馬星

逢星期~早機出發 **薄馬星九天\$3090** 

早機往・晩機返・逢星期六出發

5-254596-9(四線)

豪華八天遊 \$2990

東京住宿京王巴喇沙大酒店 遊富士唸遊園・美加多夜總會 回程可停留台北 200 逢星期二、四、五出發

フ天 \$3490 夏威夷 美州西岸 9天 \$5690 美州東西岸13天\$8490 住宿希爾敦·假日等大酒店

每星期均有團出發

桂河橋七天\$1790

清邁泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390 逢星期六早機出發

馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三出發 全程飛機・一流酒店・多晩夜總會 泰國國際航空公司特別贊助 😂

住宿第一・超華力・亞洲・寶龍・蓬賓 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士

清邁八天\$1850

逢星期一、三、六 出發 新加坡航空公司鼎力贊助

彌敦道582 —592 號信和中心1303 B

(星期一至六上午九時至下午七時、假日照常)

3-320408 3-882492 3-320400 3-320409

马岸往里野路夏蓮娜七天\$1388 国家国党 告责推 特級豪華團足七天行程 原價 \$ 1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較

碧瑤夏蓮娜・蠓島火山湖・百勝灘・艾嘻廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店・非航內陸機往碧瑤四次夜總會 非島專綫·星輝首選 逢週一、三、六上H出發,晚機返港

|原價\$2088||酮賓\$1688 乘搭華航 747珍寶客機・行程足七天

芭堤雅住附有私家海灘之亞洲大酒店

"2月4,7,10,14,17,21,24,28. 分社直營·國團獨立逢週二·六上午出發·晚上返港

里馬買坂人

酬賓 \$ 2388\$ 2088

2月3,5,8,14,16,21,23,28.

核・城・猴子公園 ②八天遍遊南洋風光檳城名勝 ③獨家暢遊星加坡野生動物園

吉隆城・雲頂高原

4.行程膳食敢誇一流絕無自費 獨立成團\*逢週六一出發 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

歷史悠久\*專業旅遊

原表院行行社 有服公司

|中球大道中70月||重卡佛大阪1050室||5-210 傳輯語中61周華人銀行大型16章 5-24008 火沙铝镍矿 623点 採與大廈 1103室 5-6761 | 機想專項網 | 5-240054 | 3-7213381 建期日中日四南铁公司 1十四年及为1

全表馬星(淸邁、檳城)十三天聯遊

全港獨有最新行程,獨家主辦,節目全港最豐富,遊遍泰馬星名勝 乘搭泰航早機直飛淸邁,乘坐巨型直升機遊覽雲頂高原 清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞 多Thai 清邁、積吸、入土、旧水水川、一河流、水湖、东京、大型、海绵、海、古城、泰航贊》 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鰮魚潭、古城

菲律賓碧瑶七天豪華團

逢星期六出發 51399 暢遊:馬尼拉市區觀光,國父紀念 公園、聖地牙哥古堡、華僑 義莊、美運紀念墳場、火山 湖、百勝灘、大富邨、百島 碧瑤、夏蓮娜海灘、文化村

全程一流大酒店,專人領隊

九州本州海陸空 十天遊 \$4390

刑。本州各大名勝可九州經內施住大阪採 用日本署名豪華客輪、雙人套房設備實金 ,可欣赏沿岸綺麗。風光及日出景色。世界著 出發日期:6/3, 10/4, 17/4, 29/5, 19/6。 東非・南非・埃及・印度 遍遊約翰尼斯堡、社爾本、角城 好餐角,奈羅比>開羅及新德里 

日本遊覽團 \$3340 本州一珍珠島《天遊

除遊覽本州各大塊。外、加插前往風景綺。 **麗之珍珠島,參鵬海女採珠。全港獨有。** ||往宿繁盛。と2部太子酒店|||美加多夜總會。 **小 有幹線子服火車** 7/3, 21/3, 4/4, 17/4 本州七天高級豪華遊 \$ 37907

> ·探用自《機直飛大阪·新幹線省時舒適。 膳宿刊圖稱選。東京任宿並新落成之凱悅 7/321/3, 4/4, 16/4, 17/4, 15/5, 6/6 美國西岸九天

百福旅遊有限公司 Citizen Travel Agency Ltd 三美麗華酒店商場 八切。按各文。 3 670091 至 3 5 259241 1019 5 250361 10年

英國倫敦七天 遊覽團 \$3980起 來问漢乘英航 747 廣體客機。问程可目由第 定日期。住宿倫敦第二大酒店 TARA HOTEL 專業貧險,隨團服務,保證實至如歸。 出發日期: 7/3, 21/3, 11/4, 18/4 台灣九天環島 高級遊 \$ 2280

逼遊賽島,幽美風光,包括新發展之六福 科·野生動物園及中正紀念堂等。住宿 出發日期:6/3、20/3、3/4、17/4、18/4、

台灣七天環島(包証)\$2050. 途星期日出發足七天行程·早機去:晚機返 馬星七天高級遊 \$ 3540 程採用內航機・免奔波勞碌之苦・膳食一覧 出發日期 14/3, 11/4, 13/4, 17/4,

18/4. 16/5. 13/6 星馬遊 \$ 2380 11/3, 25/3, 8/4, 4/3, 28/3, 11/4 18/4.19/4

4/3, 18/3, 1/4, 15/4, 29/4



建期日照常辦公

**S2050** 兩程內陸機

\*高級豪華·減少行車時間16小時 \* 乘日強・早機去・晩機返 \* 国 国 湖立 , 分 社 經 營

逢星期一、二、四、六出赞 3月6,7,8. 4月11,12,13,17,18. \*持證參加者送銀行現金禮券一份

節目全港最多、六晚夜總會。 乘泰航、早機去、晚機返。 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

團團獨立,分社經營 逢星期一、二、四、六出發 新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時

乘直升機遊雲頂高原 \*全程高級豪華,節目全港最多 \*賽華團膳食、絕無自費。。 \*住宿阿波羅、總統等一流大酒店 \*乘星航,早機去,夜機返。獨立成團 **建星期**—《三、六出發

日期: 3月12,24日,4月9,16,30日,5月14,28日

### 一一一四季風旅行社

\*中環國際大厦2204室 \*

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-432277 票務部電話:5-451094

ลถากรถ 保险。

# 美國西岸

9天\$5,990

探親團 10天\$5,990 遍遊夏威夷、羅省 及三藩市等地

# 台 中華之光 8天阿里山 \$2,050

首創三程內陸客機 逢星期日出發

芭堤雅、大城古都 6、7天\$1,650 起 乘座三星式 廣體豪華客機

逢星期三、六出發

### 泰馬星 12天 \$3,490

9天\$3,090 逢星期日出發 馬星/天\$2,650 逢星期六出發

華航豪華8天團 \$3,380 逢星期六出發 日韓8天 \$3,780

*代訂國內酒店及機票*	中華大地		國內縱橫 *代訂國內酒	店及機票*
北京、南京、蘇州、上海、杭州、廣州(直航)十二天	\$ 3888			二程飛機,回程直通車\$1788
北京六天豪華遊(直航) 逢星期六出發	\$3188		南寧、桂林(直航)六天	\$1788
杭州、上海、蘇州、無錫、鎭江、南京(直航)十天	\$ 2988		演、佛、從、星(直通車來回)七天	\$ 788
昆明、石林、五天遊(直航) / (每六天出發)	\$2388	The second second	廣州、從化三天 逢星期五出發	\$ 288
上海航空探親團(國泰)四天	\$1888	多來美旅運社	中山、翠亨、石景山二天(水翼船來回	\$ 288
九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室(假	8日照常營業)	電話:3-319197-0	ROG. 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE	

歷史悠久\*專業旅遊

# 有股及司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 德輔道中61號華人銀行大厦16字 5-240061 機票部專線 5-240064 3-7213381 星期日全日照常辦公---連卡佛及九龍公司

# 景令 \$1690 清護 \$2090 小量收成本\$1,100,全港最平

天天出發\*全港獨有 麥加人數全港最多,從星期一到星期日, 任君選擇,日日有團,團團獨立。 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 節目全港最多, 六晚夜總會。全程一流大酒店 曼谷住總統,芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

### 日月潭 新增:①六福村野生動物園②地獄谷溫泉 七天 S 1950 九天 S 2150 逢星期一、三、六出發

減少行車16小時 班次最多,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)。 ③早機去晚機返,足九天行程。

增加成本200元

# コニスドかり二二統選権が

全港首創全泰馬星(清邁・楮城)十三天聯游 乘巨型直升機遊覽雲頂高原, 節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 <sup>乗馬星</sup> \$ 2990 横城 \$3390 全泰馬星 \$ 3690 馬星七 \$ 2690 逢星期二、六、日出發

# 

華航足八天高級豪華團S2990 逢星期六出發(早去晚返 遍遊:東京、太陽城、鍾倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜總會,子彈火車 ①乘搭華航747機·高級豪華·絕非廉價航機 ②東京獨家停市區羽田機塲, 節省行車四小時,免收機塲稅。 ③回程可自由停留台北。④全程一流大酒店

## 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

**举全港首創獨有達湖火山奇鉴遊**※ 暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場 百勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機,團團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發 穩健妥當,賓至如歸

### 新航加圳假期

遍遊檀香山,三藩市、洛杉機、荷里活影城、廸斯尼樂園 ,聖地牙哥、墨西哥,拉斯維加斯,溫哥華等。專人領隊 住宿一流豪華大酒店

特價 \$5699 - \$8399

夏威夷七天列島豪華團

特價 \$4789

### 曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

行程包括:清邁、泰皇夏宮、古都大城,著名佛寺, 玫瑰花園,泰村表演,桂河橋,大佛統,水上市場。 大皇宮,王佛寺,芭堤雅,珊瑚島,四臉神,古城文 化邨、鱷魚湖、多晚夜總會,兩晚芭堤雅、住夏宮、 暹灣,曼克頓・納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店。 二月十八日起·天天出發

足七天 \$1560 清邁八天園\$2250 >

了星晨旅遊有限公司

票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0, 266498-0 專業旅遊,確勝一籌

# 

5 680

遍遊:曼谷,皇宮,玉佛,鱷魚潭,芭堤雅, 珊瑚島,玫瑰花園,水上市場,鄭皇廟等。 特點:住宿一流大酒店。節目豐富,來回均乘。 噴射豪華客機等回程可延期留後及代訂酒店。

日期:逢星期日

# 是言从了他道理

香港德南道。124號廖創興銀行大廈1301至  $66.65 : 5-220069 \quad 5-210189 \quad 5-214409$ 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

# 

\$5280

倫敦之西敏寺・白金漢宮・大笨鐘・倫敦塔・蘇豪區 巴黎之歌劇院,聖母院,凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 **特點: 團團獨立,專人領隊。住宿一流,節目豐富,來回均乘** 豪華噴射客機。

> 3月21日 4月4.18日

(簽證須時,報名從速

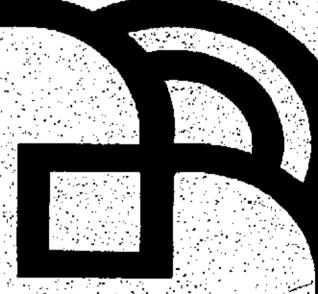


中國民航 浙江省中國旅行社 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社

# 

代訂桂林漓江飯店、丹桂飯店 、南寧邕江飯店及國內機票

南寧旅遊局 江蘇省中國旅行社 柳州中國旅行社 上海中國旅行社



廣西精華遊 雲南精華遊

桂林 • 柳州 • 南寧六天 \$ 1,850 桂林 • 柳州 • 南寧七天 (直通車) \$1,850 3/15.6.80

桂林•柳州•南寧六天\$1,850:4月4.9.12日 直航南寧(加班)\$1,950~4月14,17,19,22,24日

3月6,13,20,27日 4月3,9,14,17,21日 昆明•石林六天\$2,480 3月11,18,25日 昆明•石林五天(加班)\$2,480 4月16日

昆明 • 石林 • 南寧七天 \$ 2,750

### 直 航

直航上海探親團 \$1,750

逢星期三、六出發

上海 南京 北京八天\$3,880 3月7,14,21,28,4月4,11,15,18日

請向下列各大旅行社報名接洽

乘搭國泰客機香港直航上海・豪華舒適・安全快捷 · 住宿豪華賓館 · 豪華遊覽車 · 觀光各地風光名勝

華東精華遊 北京精華遊

杭州 - 上海 - 蘇州 - 無錫 - 南京九天 \$2,980 3/15,7.12,19,264 4/12,5,9,12,16,19,2341

> 上海•杭州•無錫•蘇州八天 \$.2,988 (香港直航上海) 3月7,14,21,28日 4月4,11,15,18日

北京 • 上海 • 杭州 • 南京十天 \$ 4,188

全北京六天\$3,380 4月16,25日

### 福星旅行社有限公司

18/4 復活節 韓國四天團\$2,388

電話: 5-432184, 5-446884

### **公** 中語旅運公司 3-306248 5-730699

廣州探親渡假團三天\$360 (建星朔六出發)普通車位・直通車返 廣州、從化、西樵、佛山四天\$490 2月26日.3月6,20日,4月3,4,17,24日 冷氣車往返 爱湖、鼎湖、佛山、廣州四天 \$470 2月26日,3月5,19日,4月3,16,17,24日 冷氣車往返. 超關、南華寺、丹霞山、廣州五天\$660 2月28日,3月7,21日,4月4,16,17,23日 直通車返 東莞、太平、虎門二天 \$ 220 -2月28日,3月7,14,21,28日,4月4,5,11,17,19,25日 於九龍旺角通菜街2A-2M鴻光商場大厦一樓26室。

香港灣仔軒尼詩道418至430號合城商場一樓19室

31 24d (2007)

首創:豪華房車免費送至機場 美麗寶島 日本縱橫 中華 \$1,950 \$3,380 美加遊踪 七天逢星期日 七天逢星期五 \$4,699起 非航假期 各地機票 **植香山・洛杉磯・三藩市** 勝城・葦盛頓・温欝騫 \$1.699 旅行團·酒店 多倫多・紐約

歡迎垂詢 九龍亞號老街16號旺角商業大厦22/月。2202室 電話: 3-967814, 3-948297

七天逢星期四

# 多協記旅遊

黃山、杭州、南京

十一天4月9,17日 全程飛機\$3,490

灣仔軒尼詩道172號6樓B座按5字 電話:5-722668,5-740223)

石景山、中山、長江水庫二天遊 (逢星期三、六、日出發) 成人 \$.395 小童 \$295(10歲以下不佔辦位計

新會、江門、石景山三天遊 (四月四日、十七日、十八日、廿五日)

成人 \$ 520 小童 \$ 420 (10歲以下不佔牀位計 九龍寫打老道三號一樓 電話: 3-300289-0,3-216066 香港安邦商業大厦13樓、電話:5-732318,5-730238

盧山、南昌七天 \$1,499 4月17日 海南島七天 \$1,499· 4月15日

丹霞山、從化五天\$590 3月6,12,26日 \$ 620 4月2,9,17,24日

旺角荷李活道購物中心M12 3-881591 3-322391

、菲豪華遊 綺

九龍旺角先施大廈5字樓510室

中山溫泉學門·石峻·長江水庫 住宿最新落成之溫泉賓館:該賓館主樓共有 五幢、均為二至四層高的建築物、全部均為 中國式設計之雙人客房,美輪美奐,有濃厚 的民族色彩,客房內滿鋪地氈、配以色調柔 和悅目之牆紙和燈飾,使遊客們享受着恬逸 舒暢·房內設備一應俱全·諸如電話、電視 機、私家浴室(引進溫泉水源)冷暖氣等 逢星期六出發、星期日返至程費用 \$380.00

香港中環皇后大道中158-164號華英萬大廈902室 電話: 5-448059, 5-458179

### 信惠旅行社有限公司 K-320386-7

黎亨、石景山、江門、新會三天 **翠亨、石景山、順德、新會四天** \$ 520 逢星期五出榜。 水質船往。 大船返 **翠亭。石景山。西樵,新禽四天** \$540 准星期五出版《水黄船往》大船返 廣州、星湖、鼎湖四晚三天 \$580 3月12日4,20日 星湖頭等來回 廣州、從化四晚三天 \$580 3月12日 星湖頭等來回

旺角彌敦道582-592號信和中心1305A室

### PAKHI百好旅運<sup>復限</sup>

北京八天遊・南寧、柳州、桂林七天 杭州、上海、蘇州、無錫、南京 九天 \$2,980 逢星期四

日本 雲頂、聖陶沙 曼谷、芭堤雅 東京、大阪

\$1,480 \$2,330 \$3,380 逢星期一 日 | 逢星期四 | 六 逢星期五八六

香港九龍旺角亞協老街80-86號昌明大厦 344 G室 電話:3-922218。3-910544

避風塘艇戶要求風季前安 ,本人請求常委會主席公開說明:「爲何報告謁尙未出,而房屋亭務經理已代之啓示錄。

李於其他部門之公務員更無從得而知之。而身爲「財主」的廣大市民更加「無權」政司署提出。如果一切順利獲接納,則神不知鬼不覺地加左人工,同部門之其他同成立之前,公務員與政府間糾紛處理力法不外,首先由有關公務員向其直屬部門提及服務條件常務委員會」常委會之設雖不直接影响到六百萬市民,却直接影响到十大服務條件常務委員會」常委會之設雖不直接影响到六百萬市民,却直接影响到十大服務條件常務委員會」常委會之設雖不直接影响到六百萬市民,却直接影响到十大服務條件常務委員會」常委會之設雖不直接影响到六百萬市民,却直接影响到十大服務條件常務委員會」常委會之設雖不直接影响到六百萬市民,却直接影响到十大服務條件常務委員會」有限。

万便

居委會希望改善消防 擇

• 包銷 • 包退貨

★免費協辦簽證 台東星曼 ★美加回港機票 多倫多1850 ★歐美國內航機 ★特價優待★

谷 950

馬尼拉 400

免費辦各國簽證四

星馬團2050 南美2250 台北 390 澳洲 1200一星加坡 馬尼拉 350 曼谷 650 巴黎 1350 非島團 900

國 950 三藩市1450 多倫多2150 黎1600 羅 省1450 澳 洲1550 洲1850 紐 約2000 星 洲1500

5-227783 **順德、西樵、江門三天** (住西樵及江門僑社) 7,21/3 \$420 江門、新會三天 中午啓程·住江門僑社 (遊石景山、翠亨、長江水庫、中山溫泉 石景山、中山、新會、長江水庫三天 8,13/3 (住石岐新賓館) 13/3 \$560 新會、台山四天。 韶關、丹霞、廣州四天

佛山、西樵、肇慶、七星岩、從化、廣州 6 天 5/3 10/3 1/4 15/4 28/4 (直通車返) 肇慶、七星岩、鼎湖、從化、廣州 5 天 \$540 \$450 \$650 12/3 2/4 16/4 23/4(直通車返港 發慶、從化、廣州4天 \$500 **逢星期五出發,快車往返** \$560 12/3 4/4 24/4(星湖輪返

### 台灣阿里山、溪頭 七天\$1700 九天\$1850 六天 \$1488 彌敦蓮655號胡社生行912 K-969174 K-951121

# 14天 10/4 11/5 2/6 16/7 15/8 (快車上・雙程飛機・直通車返)

(快車上・穂京全程臥鋪客車・直通車返

職 **夫** 國 護 照 專辦綠印往泰國特快簽証

\$1,790 中華民國護照 250 綠印同價

世運旅遊公司 空 456566

曼台

,飞南京津游 (上海、杭州、蘇州、無錫、南京、天津、北京) 4月5、16日 12 两北京选\_15天 (上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京)

E TO IL (杭州、蘇州、南京、無錫、上海) 3月5、8、21日 4月5、12、16、19日 經年舉辦江南京津線被讚爲權威

再精心策劃使全程舒適力求享受。

(6/3晚星湖輪往,直通車返

旅遊有限公司

旺角山東街47號中僑商業大厦1504室

**電話: 3-304361-2,3-318800** 

**酒國際,杭花港,蘇姑蘇,錫水秀,寧丁山,津中旅,京華僑** 香港大方觀旅遊部 軒尼詩道342號 5-757181內綫272

交通銀行總行旅遊部 及港九各地廿二間分行辦藥處

正台灣專線

阿里山·六福林·珊瑚潭 頭·地嶽谷·墾

辦公:上午九時至下午六時(假日:上午十時至下午四時)

★★★首創旅遊大衆化★★★

有限公司

อกๆกรถ

團團獨立 • 專人領隊 ★逢星期四・六出發★

住:希爾頓大飯店 :台北—故宫—忠烈和一中華陶瓷—自月潭—住 日月潭一清頭一類湖潭一台南一高雄一住:華國大 高雄一量了公園一個盤鼻一高雄一住:華國大飯店 第五天:高雄一澄清湖一高義一同里山一住:阿里山賓館 第六天:阿里山一彩化大佛一六蘊村—石門芝麻城一住:这 第七天:芝蘇坡一內陸機一花掌一太香閣一天祥一阿美族歌 第一任:阿士都大<u>板店</u> 第八天:花莲一北邊鐵路一台北一野柳一陽明山一地掛谷一

·復活節加班 4月17、18、19日

住:台北芝麓大酒店

★本團特點★ 1)全程住最一流大酒店 (2)早機去晚機返足九天

(3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 (7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島 (9)本公司職員直接領隊」 敢誇唯我 獨 尊

### 韓國四天 \$ 1990

逢週六乘國泰三星客機 出發,早機去夜機返 回程可停留台北不另收

復活節加班:17/4

韓日八天 \$3780

逢週六出發,住宿 一流酒店,暢遊雨 國之名勝風光。 逢星期六出發

南華快捷旅行社 本州

3月21日

大天\$3050 3月6,20 4月10,17,19

吉隆坡

九州七天 \$ 3350

話:5-436311-5,5-431414,5-437067

夏威夷

七天\$4289 列島七天\$4789 渡假逍遙遊 七天 \$ 3789 逢週日出發

馬

六天\$2388 八天\$2750 逢週六、日

星馬泰12天 \$3490

\$ 5389 美國西岸八天 逢週四 美國東西岸10天\$8199

20/3 17/4 29/5 \$ 8399 美加13天 12/3 16/4 19/4 21/5

\$ 7380 歐洲14天\$ 13/4 18/5 22 /6 13/7 27/7

箱根 富士山 日光 名古屋 京都

1. 乘搭波音豪華747珍寶客機·早機去晚機返·足八天行程 2 住宿最新太陽城太子酒店,山中湖酒店,大阪東急酒店 暢遊豐島樂園,媲美羅省之廸士尼樂園,新奇有趣,老少咸宜 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適 6. 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實

7. 專人領隊隨團出發・團團獨立・保証實至如歸

超值豪華八天貴賓團 逢星期一、五、六、日出發\$2990

芭堤雅 、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名 貴玉器 ) 、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園 、裕華園、遊花葩山可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、 玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鯛魚湖等。住宿

一流豪華大酒店·獨立成團,專人領隊·早機去·晚機返 星期一、六出發(檳城)七天\$2750 十一天\$3390

逢星期三出發 (檳城)七天\$2290 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0.266498-0

### 台灣環島 溪頭 野柳

阿里山 六福村

住圓山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較 2. 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。

多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營、穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

早機去,晚機返,觀光時間最充足 逢星期二、四、六出發



晨旅遊有限公司

九天大特價